

# SONY®

4-143-378-41(1)

## Digitale Fotokamera Digitale camera

DSC-W180/W190

Gebrauchsanleitung ..... **DE**  
Gebruiksaanwijzing ..... **NL**



LITHIUM ION **K**  
TYPE

© 2009 Sony Corporation

# Cyber-shot

**Deutsch**

**WARNUNG**

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

**WICHTIGE  
SICHERHEITS-  
ANWEISUNGEN**

**-BEWAHREN SIE DIESE  
ANWEISUNGEN AUF  
GEFAHR**

**UM DIE GEFAHR VON  
BRAND ODER  
ELEKTRISCHEN  
SCHLÄGEN ZU  
VERRINGERN, SOLLTEN  
SIE DIESE ANWEISUNGEN  
GENAU BEFOLGEN**

Falls der Stecker wegen seiner Form nicht in die Netzsteckdose passt, verwenden Sie einen Steckeradapter der korrekten Konfiguration für die Netzsteckdose.

**Akku**

Bei unsachgemäßem Gebrauch des Akkus kann er explodieren oder es besteht Feuergefahr oder die Gefahr von Verätzungen. Beachten Sie bitte die folgenden Hinweise.

- Zerlegen Sie den Akku nicht.
- Setzen Sie den Akku keinen Stößen, Schlägen usw. aus, quetschen Sie ihn nicht, lassen Sie ihn nicht fallen und achten Sie darauf, nicht versehentlich auf den Akku zu treten.
- Halten Sie Gegenstände aus Metall von den Akkuanschlüssen fern. Es kann sonst zu einem Kurzschluss kommen.
- Setzen Sie den Akku keinen Temperaturen über 60 °C aus, wie sie z. B. bei direkter Sonneneinstrahlung oder in einem in der Sonne geparkten Auto auftreten können.
- Zünden Sie den Akku nicht an und werfen Sie ihn nicht ins Feuer.
- Berühren Sie beschädigte oder auslaufende Lithium-Ionen-Akkus nicht.
- Laden Sie den Akku unbedingt mit einem Originalladegerät von Sony oder einem Gerät mit Ladefunktion.
- Halten Sie den Akku von kleinen Kindern fern.
- Schützen Sie den Akku vor Feuchtigkeit.
- Tauschen Sie den Akku nur gegen den gleichen oder einen vergleichbaren Akkutyp aus, der von Sony empfohlen wird.
- Entsorgen Sie verbrauchte Akkus unverzüglich wie in den Anweisungen erläutert.

**Ladegerät**

Selbst wenn die Lampe CHARGE nicht leuchtet, ist das Ladegerät nicht von der Netzstromquelle getrennt, solange es an die Netzsteckdose angeschlossen ist. Sollte während der Benutzung des Ladegeräts eine Störung auftreten, unterbrechen Sie sofort die Stromversorgung durch Abziehen des Steckers von der Netzsteckdose.

**Hinweis für Kunden in Ländern, in denen EU-Richtlinien gelten**

Der Hersteller dieses Produkts ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japan. Autorisierter Vertreter für EMV und Produktsicherheit ist die Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Fragen im Zusammenhang mit Kundendienst oder Garantie wenden Sie sich bitte an die in den separaten Kundendienst- oder Garantieunterlagen genannten Adressen.

Dieses Produkt wurde geprüft und erfüllt die EMV-Richtlinie, sofern Verbindungskabel mit einer Länge von weniger als 3 Metern verwendet werden.

**Achtung**

Die elektromagnetischen Felder bei den speziellen Frequenzen können Bild und Ton dieses Gerätes beeinflussen.

**Hinweis**

Wenn eine Datenübertragung aufgrund statischer oder elektromagnetischer Störeinflüsse abbricht (fehlschlägt), starten Sie die entsprechende Anwendung neu, oder entfernen Sie das USB-Kabel, und schließen Sie es wieder an.

## Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

## Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)



Das Symbol auf der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass diese nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind.

Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält.

Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieser Batterien/Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden.

Um sicherzustellen, dass die Batterie korrekt entsorgt wird, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab.

Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

## Für Kunden in Deutschland

Entsorgungshinweis: Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die Sammelboxen beim Handel oder den Kommunen.

Entladen sind Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und signalisiert „Batterie leer“ oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien „nicht mehr einwandfrei funktioniert“.

Um sicherzugehen, kleben Sie die Batteriepole z.B. mit einem Klebestreifen ab oder geben Sie die Batterien einzeln in einen Plastikbeutel.

# Inhaltsverzeichnis

Hinweise zur Benutzung der Kamera .....	8
---	---

## **Erste Schritte ..... 10**

Überprüfen des mitgelieferten Zubehörs .....	10
Identifizierung der Teile .....	11
Laden des Akkus .....	12
Einsetzen des Akkus/eines „Memory Stick Duo“ (getrennt erhältlich) ....	14
Einstellen der Uhr .....	16

## **Aufnehmen/Wiedergeben von Bildern ... 18**

Fotografieren.....	18
Anzeigen von Bildern.....	19

---

## **Verwendung der Aufnahmefunktionen ..... 20**

Automatische Aufnahme bei Erkennung eines Lächelns (Lächelauslöser) .....	20
Fokussieren auf das Gesicht einer Person (Gesichtserkennung) .....	21
Nahaufnahmen (Makro).....	22
Selbstausröseraufnahmen .....	22
Wahl des Blitzmodus .....	23
Umschalten der Monitoranzeige.....	23
Auswählen der Bildgröße für den jeweiligen Verwendungszweck.....	24
Auswählen eines für die Szene geeigneten Aufnahmemodus (Szenenwahl) .....	27
Filmaufnahme .....	28

---

## **Verwendung der Wiedergabefunktionen ..... 30**

Wiedergabe eines vergrößerten Bilds (Wiedergabezoom) .....	30
Suchen eines Bilds (Bildindex).....	30
Wiedergeben einer Standbildfolge (Diaschau) .....	31

---


## **Löschen von Bildern ..... 32**

Löschen von Bildern .....	32
Löschen aller Bilder (Formatieren) .....	33

---

<b>Anschließen an andere Geräte .....</b>	<b>34</b>
Bildwiedergabe auf einem Fernsehgerät .....	34
Ausdrucken von Standbildern .....	35
Verwendung der Kamera mit einem Computer .....	37

---

<b>Ändern der Kameraeinstellungen .....</b>	<b>41</b>
Ändern der Betriebstöne .....	41
Verwendung der MENU-Posten .....	42
Verwendung der  (Einstellungen)-Posten .....	45

---

<b>Sonstiges .....</b>	<b>47</b>
Liste der auf dem Monitor angezeigten Symbole .....	47
Mehr über die Kamera erfahren („Cyber-shot Handbuch“) .....	50
Störungsbehebung .....	51
Vorsichtsmaßnahmen .....	53
Technische Daten .....	55

## Hinweise zur Benutzung der Kamera

### Sicherung des internen Speichers und „Memory Stick Duo“

Unterlassen Sie Ausschalten der Kamera und Entnehmen des Akkus oder des „Memory Stick Duo“, während die Zugriffslampe leuchtet. Anderenfalls können die Daten im internen Speicher oder im „Memory Stick Duo“ beschädigt werden. Erstellen Sie unbedingt eine Sicherungskopie, um Ihre Daten zu schützen.

### Hinweise zu Aufnahme/Wiedergabe

- Vor der eigentlichen Aufnahme sollten Sie eine Probeaufnahme machen, um sich zu vergewissern, dass die Kamera einwandfrei funktioniert.
- Die Kamera ist nicht staubdicht, spritzwassergeschützt oder wasserdicht. Lesen Sie die „Vorsichtsmaßnahmen“ (page 53) durch, bevor Sie die Kamera in Betrieb nehmen.
- Lassen Sie die Kamera nicht nass werden. Falls Wasser in die Kamera eindringt, kann eine Funktionsstörung auftreten. In manchen Fällen kann die Kamera nicht repariert werden.
- Richten Sie die Kamera nicht auf die Sonne oder eine andere helle Lichtquelle. Es kann sonst zu einer Funktionsstörung Ihrer Kamera kommen.
- Benutzen Sie die Kamera nicht in der Nähe von Geräten, die starke Radiowellen erzeugen oder Strahlung abgeben. Anderenfalls kann die Kamera Bilder eventuell nicht richtig aufnehmen oder wiedergeben.
- Die Benutzung der Kamera in sandiger oder staubiger Umgebung kann zu Funktionsstörungen führen.
- Falls Feuchtigkeitskondensation auftritt, beseitigen Sie diese vor Benutzung der Kamera (page 53).
- Unterlassen Sie Schütteln oder Anstoßen der Kamera. Es kann zu einer Funktionsstörung kommen, so dass Sie nicht in der Lage sind, Bilder aufzunehmen. Darüber hinaus kann das Speichermedium unbrauchbar werden, oder Bilddaten können beschädigt werden.

- Reinigen Sie die Blitzoberfläche vor der Benutzung. Die Wärme des Blitzlichts kann dazu führen, dass sich Schmutz auf der Blitzoberfläche verfärbt oder daran haften bleibt, was unzureichende Lichtabgabe zur Folge haben kann.

### Hinweise zu LCD-Monitor und Objektiv

- Da der LCD-Monitor unter Einsatz von extrem genauer Präzisionstechnologie hergestellt wird, sind über 99,99% der Pixel für effektiven Betrieb funktionsfähig. Es können jedoch einige winzige schwarze und/oder helle Punkte (weiße, rote, blaue oder grüne) auf dem LCD-Monitor erscheinen. Diese Punkte sind ein normales Resultat des Herstellungsprozesses und haben keinen Einfluss auf die Aufnahme.
- Wenn der Akku schwach wird, bewegt sich das Objektiv möglicherweise nicht mehr. Setzen Sie einen geladenen Akku ein, und schalten Sie die Kamera wieder ein.

### Info zur Kamertemperatur

Ihre Kamera und der Akku können bei Dauereinsatz warm werden, was aber kein Anzeichen für eine Funktionsstörung ist.

### Info zum Überhitzungsschutz

Je nach der Temperatur der Kamera und des Akkus schaltet sich die Kamera zum eigenen Schutz eventuell automatisch aus. Eine Meldung erscheint auf dem LCD-Monitor, bevor die Stromversorgung ausgeschaltet wird.

### Hinweis zur Bilddatenkompatibilität

- Die Kamera entspricht dem von der JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) festgelegten Universalstandard DCF (Design rule for Camera File system).
- Sony garantiert nicht, dass die Kamera mit anderen Geräten aufgenommene oder bearbeitete Bilder wiedergibt, oder dass mit der Kamera aufgenommene Bilder auf anderen Geräten wiedergegeben werden können.



## **Warnung zum Urheberrecht**

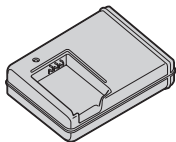
Fernsehprogramme, Filme, Videobänder und andere Materialien können urheberrechtlich geschützt sein. Unerlaubtes Aufnehmen solcher Materialien kann gegen die Bestimmungen des Urheberrechts verstoßen.

## **Keine Entschädigung für beschädigten Inhalt oder Aufnahmeversagen**

Sony leistet keine Entschädigung für Aufnahmeversagen oder Beschädigung des Aufnahmeinhalts, die auf eine Funktionsstörung der Kamera oder des Speichermediums usw. zurückzuführen sind.

# Überprüfen des mitgelieferten Zubehörs

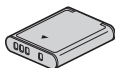
- Ladegerät BC-CSKA (1)



- Netzkabel (1)  
(in USA und Kanada nicht mitgeliefert)



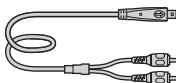
- Wiederaufladbarer Akku NP-BK1 (1)



- Dediziertes USB-Kabel (1)



- Dediziertes A/V-Kabel (1)



- Handschlaufe (1)

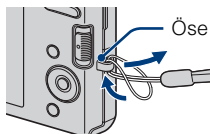


- CD-ROM (1)
  - Cyber-shot Anwendungs-Software
  - „Cyber-shot Handbuch“
  - „Cyber-shot Erweiterte Anleitung“
- Gebrauchsanleitung (vorliegendes Handbuch) (1)

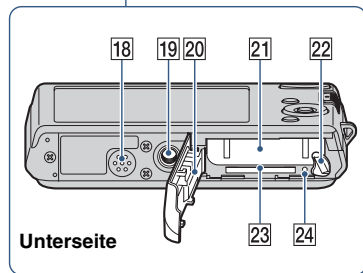
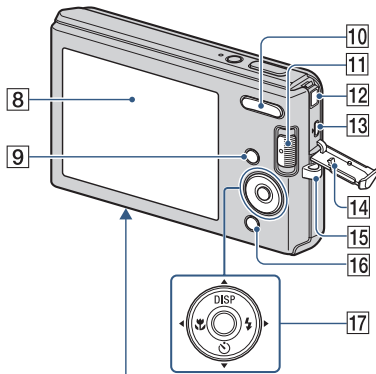
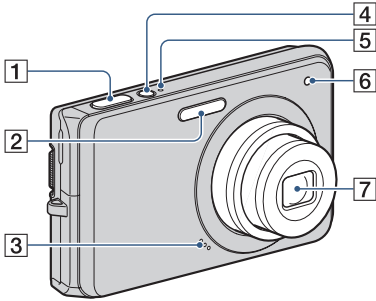
## ■ Verwendung der Handschlaufe

Die Handschlaufe ist werksseitig voreingestellt.

Bringen Sie die Handschlaufe an, und legen Sie sie um das Handgelenk, um Beschädigung der Kamera durch Fallenlassen zu verhüten.



# Identifizierung der Teile

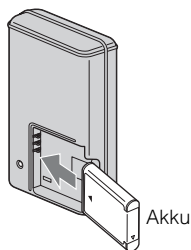


- 1** Auslöser
- 2** Blitz
- 3** Mikrofon
- 4** Taste ON/OFF (Ein/Aus)
- 5** Lampe ON/OFF (Ein/Aus)
- 6** Selbstauslöserlampe
- 7** Objektiv
- 8** LCD-Monitor
- 9** Taste MENU
- 10** Für Aufnahme: Zoomwippe (W/T)  
Für Wiedergabe:  
Taste (Wiedergabezoom)/  
Taste (Index)
- 11** Moduswahlschalter
- 12** Buchse DC IN
  - Durch Anschließen der Kamera an das Netzgerät AC-LS5K (getrennt erhältlich) wird der Akku nicht geladen. Verwenden Sie ein Ladegerät zum Laden des Akkus.
- 13** Buchse (USB) • A/V OUT (Seite)
- 14** Buchsenabdeckung
- 15** Öse für Handschlaufe
- 16** Für Aufnahme: Taste (Lächeln)  
Für Wiedergabe: Taste (Löschen)
- 17** Steuertaste  
Menü ein: /▼/◀/▶/●  
Menü aus: DISP/⌚/🌸/🔋
- 18** Lautsprecher
- 19** Stativgewinde
  - Verwenden Sie ein Stativ, dessen Schraube kürzer als 5,5 mm ist. Anderenfalls wird die Kamera nicht richtig befestigt und kann beschädigt werden.
- 20** Akku-/„Memory Stick Duo“-Deckel
- 21** Akkufach
- 22** Akku-Auswurfhebel
- 23** „Memory Stick Duo“-Schlitz
- 24** Zugriffslampe

# Laden des Akkus

## 1 Setzen Sie den Akku in das Ladegerät ein.

- Der Akku kann bereits aufgeladen werden, selbst wenn er noch nicht ganz entladen ist.

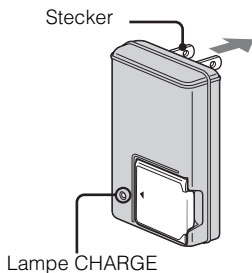


## 2 Schließen Sie das Ladegerät an eine Netzsteckdose an.

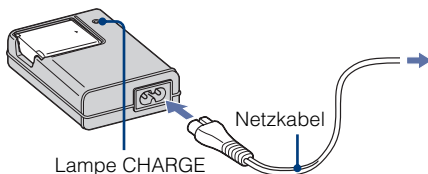
- Wenn Sie den Akku noch etwa eine Stunde länger laden, nachdem die Lampe CHARGE erloschen ist, reicht die Ladung etwas länger (vollständige Ladung).

Lampe CHARGE  
Erleuchtet: Laden  
Erloschen: Ladevorgang beendet  
(normale Ladung)

### Für Kunden in den USA und Kanada



### Für Kunden in Ländern/Regionen außer den USA und Kanada



## 3 Wenn der Ladevorgang beendet ist, trennen Sie das Ladegerät ab.

## Ladezeit

Vollständige Ladezeit	Normale Ladezeit
ca. 300 Min.	ca. 240 Min.

### Hinweise

- Die obige Tabelle gibt die Zeit an, die zum Laden eines völlig erschöpften Akkus bei einer Temperatur von 25 °C erforderlich ist. Je nach den Benutzungsbedingungen und anderen Umständen kann der Ladevorgang länger dauern.
- Schließen Sie das Ladegerät an die nächste Netzsteckdose an.
- Wenn der Ladevorgang beendet ist, ziehen Sie das Netzkabel von der Netzsteckdose ab, und nehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät heraus.
- Verwenden Sie nur Original-Akkus oder ein Ladegerät der Marke Sony.

## Akku-Nutzungsdauer und Bilderzahl für Aufnahme/Wiedergabe

	Akku-Nutzungsdauer (Min.)	Bilderzahl
Aufnahmen von Standbildern	ca. 145	ca. 290
Wiedergabe von Standbildern	ca. 240	ca. 4800

Die Messmethode basiert auf dem CIPA-Standard. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)

### Hinweis

- Die Akku-Nutzungsdauer und die Anzahl der Standbilder hängen von den Kameraeinstellungen ab.



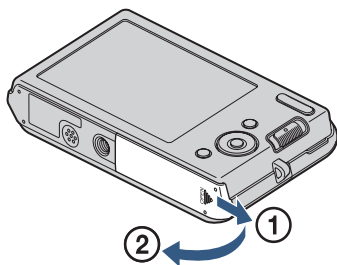
### Benutzung der Kamera im Ausland

Sie können die Kamera, das Ladegerät (mitgeliefert) und das Netzgerät AC-LS5K (getrennt erhältlich) in allen Ländern oder Regionen mit einer Netzspannung zwischen 100 V und 240 V Wechselstrom und einer Netzfrequenz von 50 Hz/60 Hz benutzen.

Verwenden Sie keinen elektronischen Transformator (Reisekonverter). Dies kann zu einer Funktionsstörung führen.

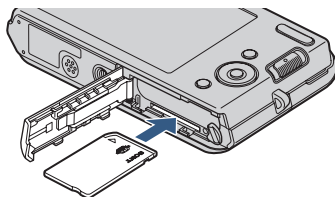
# Einsetzen des Akkus/eines „Memory Stick Duo“ (getrennt erhältlich)

1 Öffnen Sie den Deckel.



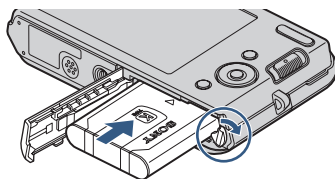
2 Setzen Sie den „Memory Stick Duo“ (getrennt erhältlich) ein.

Den „Memory Stick Duo“ mit der Kontaktseite zum Objektiv gerichtet einsetzen, bis er einrastet.

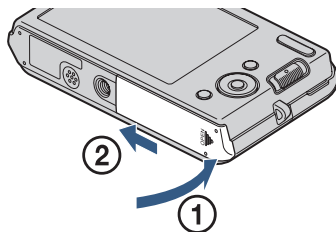


3 Setzen Sie den Akku ein.

Führen Sie den Akku ein, während Sie den Hebel in Pfeilrichtung drücken.



4 Schließen Sie den Deckel.



## Verwendbare „Memory Stick“-Typen

### „Memory Stick Duo“



Sie können auch einen „Memory Stick PRO Duo“ oder „Memory Stick PRO-HG Duo“ mit der Kamera verwenden.

Einzelheiten zur Anzahl der speicherbaren Bilder/verfügbaren Aufnahmezeit finden Sie auf den Seiten 26, 29. Andere „Memory Stick“-Typen oder Speicherkarten sind nicht mit der Kamera kompatibel.

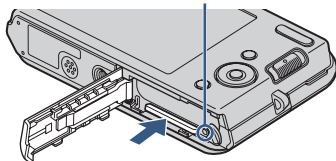
### „Memory Stick“

Sie können keinen „Memory Stick“ mit der Kamera verwenden.



## So entnehmen Sie den „Memory Stick Duo“

Zugriffslampe



Vergewissern Sie sich, dass die Zugriffslampe erloschen ist, und drücken Sie dann den „Memory Stick Duo“ einmal hinein.

### Hinweis

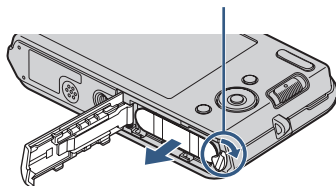
- Nehmen Sie den „Memory Stick Duo“/Akku niemals heraus, wenn die Zugriffslampe leuchtet. Dadurch können die Daten im „Memory Stick Duo“/internen Speicher beschädigt werden.

## Wenn kein „Memory Stick Duo“ eingesetzt ist

Die Bilder werden im internen Speicher der Kamera (ca. 12 MB) gespeichert. Um Bilder vom internen Speicher zu einem „Memory Stick Duo“ zu kopieren, setzen Sie den „Memory Stick Duo“ in die Kamera ein, und wählen Sie dann MENU → (Einstellungen) → [„Memory Stick“ Tool] → [Kopieren].

## So nehmen Sie den Akku heraus

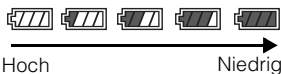
Akku-Auswurfhebel



Verschieben Sie den Akku-Auswurfhebel. Lassen Sie den Akku nicht fallen.

## Prüfen der Akku-Restladung

Die Restladungsanzeige erscheint oben links auf dem LCD-Monitor.



### Hinweise

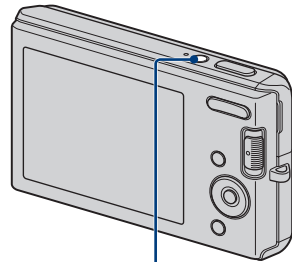
- Es dauert etwa eine Minute, bis die korrekte Akku-Restladung angezeigt wird.
- Die Batterie-Restladungsanzeige ist unter bestimmten Umständen möglicherweise nicht korrekt.
- Die Akkukapazität nimmt im Laufe der Zeit und mit wiederholtem Gebrauch ab. Wenn die Betriebszeit pro Ladung beträchtlich abnimmt, muss der Akku ausgewechselt werden. Kaufen Sie einen neuen Akku.
- Wenn die Kamera bei Akkubetrieb etwa drei Minuten lang nicht bedient wird, schaltet sie sich automatisch aus (Abschaltautomatik).

# Einstellen der Uhr

## 1 Drücken Sie die Taste ON/OFF (Ein/Aus).

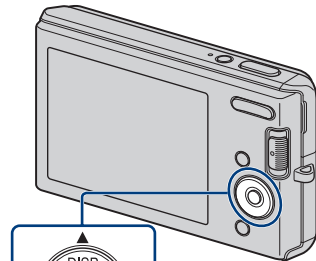
Die Kamera wird eingeschaltet.

- Es kann eine Weile dauern, bis sich die Kamera einschaltet und betriebsbereit ist.

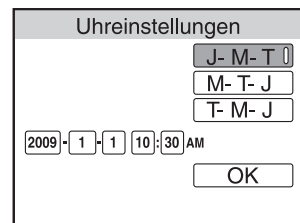


Taste ON/OFF (Ein/Aus)

## 2 Wählen Sie das Datums- und Uhrzeit-Anzeigeformat mit ▲/▼ der Steuertaste aus, und drücken Sie dann ●.



Steuertaste



## 3 Legen Sie den Zahlenwert mit ▲/▼/◀/▶ fest, und drücken Sie dann ●.

- Mitternacht wird als 12:00 AM, und Mittag als 12:00 PM angezeigt.


## 4 Wählen Sie [OK], und drücken Sie dann ●.




## Hinweis


- Die Kamera ist nicht mit der Funktion zum Einblenden des Datums in Bilder ausgestattet. Mithilfe von „PMB“ auf der CD-ROM (mitgeliefert) können Sie Bilder mit eingefügtem Datum drucken oder speichern.

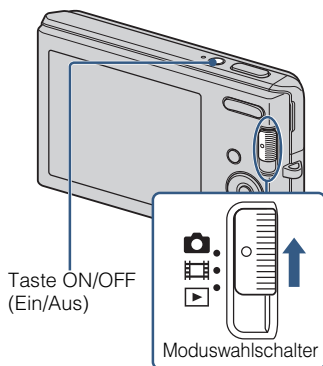
## ■ Erneutes Einstellen von Datum und Uhrzeit

Drücken Sie die Taste MENU, und wählen Sie dann  (Einstellungen) → [Uhreinstellungen] (Seite 46).

# Fotografieren

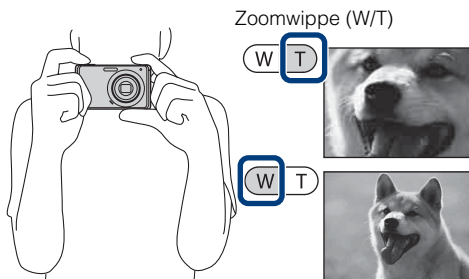
- 1 Stellen Sie den Moduswahlschalter auf  (Standbild), und drücken Sie dann die Taste ON/OFF (Ein/Aus).

Um Filme aufzunehmen, stellen Sie den Moduswahlschalter auf  (Film) (Seite 28).




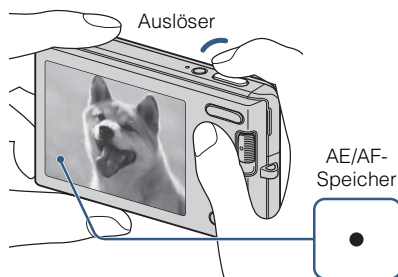
- 2 Halten Sie die Kamera stabil, wie abgebildet.

- Drücken Sie die Taste T, um einzuzoomen, und die Taste W, um auszuzoomen.



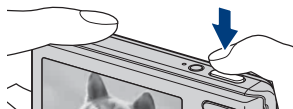
- 3 Drücken Sie den Auslöser halb nieder, um zu fokussieren.

- Wenn das Bild scharf ist, ertönt ein Piepton, und die Anzeige  leuchtet auf.
- Die kleinste Aufnahmeentfernung beträgt ca. 5 cm (W)/40 cm (T) (vom Objektiv).




- 4 Drücken Sie den Auslöser ganz nieder.

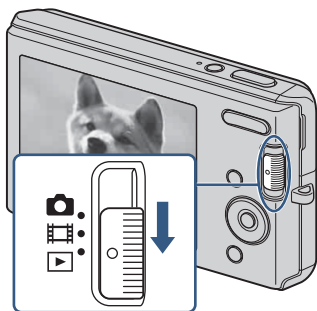
Das Bild wird aufgenommen.





# Anzeigen von Bildern

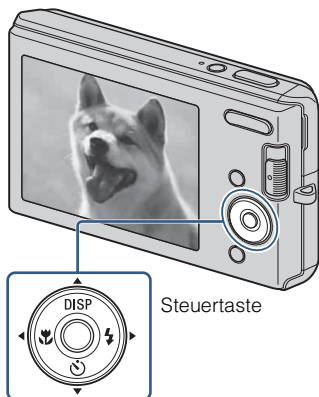
- 1 Stellen Sie den Moduswahlschalter auf  (Wiedergabe).

Das zuletzt aufgenommene Bild wird angezeigt.







## Auswählen des nächsten/ vorherigen Bilds



Wählen Sie ein Bild mit  (weiter)/ (zurück) auf der Steuertaste aus.



## Löschen eines Bilds

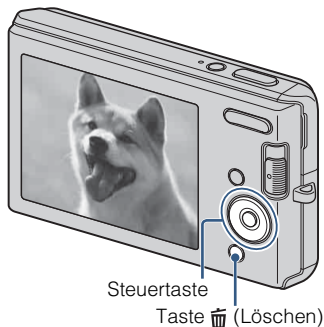
- 1 Drücken Sie die Taste  (Löschen).
- 2 Wählen Sie [Dieses Bild] mit / der Steuertaste, und drücken Sie dann .

## Rückkehr zur Bildaufnahme

Stellen Sie den Moduswahlschalter auf  (Standbild) oder  (Film).

## Die Kamera ausschalten

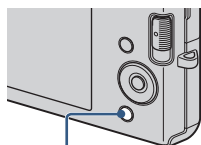
Drücken Sie die Taste ON/OFF (Ein/Aus).



# Automatische Aufnahme bei Erkennung eines Lächelns (Lächelauslöser)



1 Stellen Sie den Moduswahlschalter auf  (Standbild).

2 Drücken Sie die Taste  (Lächeln).

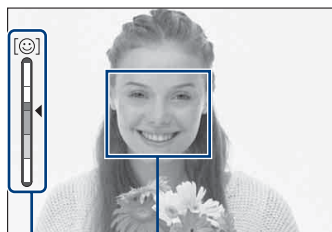


Taste  (Lächeln)

3 Warten Sie, bis ein Lächeln erkannt wird.

Wenn die Lächelstufe den Punkt  auf der Anzeige übersteigt, nimmt die Kamera Bilder automatisch auf. Wenn Sie die Taste  (Lächeln) erneut drücken, wird die Lächelauslöser-Funktion beendet.

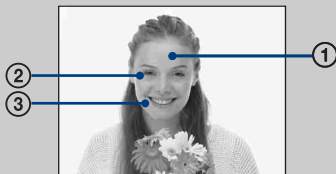
- Selbst wenn Sie den Auslöser im Lächelauslösermodus drücken, nimmt die Kamera das Bild auf und schaltet dann auf den Lächelauslösermodus zurück.



Gesichtserkennungsrahmen  
Lächelerkennungsempfindlichkeitsanzeige



## Hinweise für bessere Lächelerkennung

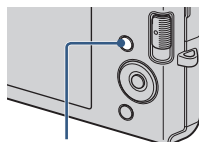


- ① Verdecken Sie die Augen nicht mit den Haaren.
- ② Versuchen Sie, die Kamera genau auf das Gesicht auszurichten und möglichst gerade zu halten. Die Erkennungsrate ist höher, wenn die Augen verengt werden.
- ③ Zeigen Sie ein deutliches Lächeln mit offenem Mund. Das Lächeln ist leichter zu erkennen, wenn die Zähne sichtbar sind.

# Fokussieren auf das Gesicht einer Person (Gesichtserkennung)

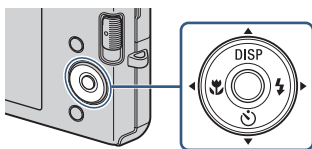
Die Kamera erkennt das Gesicht einer Person und fokussiert darauf. Sie können wählen, welche Person bei der Fokussierung den Vorrang hat.


1 Drücken Sie die Taste MENU.



Taste MENU

2 Wählen Sie  (Gesichtserkennung) mit ▲/▼/◀/▶ auf der Steuertaste → gewünschten Modus → ●.




 **(Auto):** Die Kamera wählt automatisch ein Vorrang-Gesicht aus und stellt es scharf.


 **(Aus):** Die Gesichtserkennung wird nicht benutzt.

# Nahaufnahmen (Makro)


Sie können attraktive Nahaufnahmen von kleinen Objekten, wie Insekten oder Blumen, machen.

- 1 Drücken Sie  (Makro) der Steuertaste wiederholt, um den gewünschten Modus auszuwählen  
→ ●.




 **AUTO** : Die Kamera stellt die Schärfe automatisch ein, von entfernten bis zu nahen Motiven.


Normalerweise sollte die Kamera auf diesen Modus eingestellt werden.



 : Die Kamera stellt die Schärfe mit Priorität auf nahen Motiven ein. Aktivieren Sie die Makro-Funktion, um nahe Motive aufzunehmen.


# Selbstaufnahmen

- 1 Drücken Sie  (Selbstauflöser) der Steuertaste wiederholt, um den gewünschten Modus auszuwählen  
→ ●.



 **OFF** : Ohne Selbstauflöser.

 **10** : Die Aufnahme erfolgt mit 10 Sekunden Verzögerung. Benutzen Sie diese Einstellung, wenn Sie selbst mit ins Bild kommen wollen. Zum Aufheben der Funktion drücken Sie  erneut.

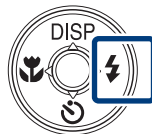
 **2** : Die Aufnahme erfolgt mit zwei Sekunden Verzögerung. Dadurch können Sie Verwacklungsunschärfe beim Drücken des Auslösers vermeiden.

- 2 Drücken Sie den Auslöser.

Die Selbstauflöserlampe blinkt, und ein Piepton ertönt, bis der Verschluss ausgelöst wird.

# Wahl des Blitzmodus

- 1 Drücken Sie ⚡ (Blitz) der Steuertaste wiederholt, um den gewünschten Modus auszuwählen → ●.



⚡AUTO : Der Blitz wird bei unzureichendem Licht oder Gegenlicht ausgelöst.

⚡ : Der Blitz wird immer ausgelöst.

⚡SL : Der Blitz wird immer ausgelöst. An dunklen Orten wird eine lange Verschlusszeit verwendet, so dass der außerhalb der Blitzreichweite liegende Hintergrund klar aufgenommen wird. (Langzeit-Synchro)

⚡ : Der Blitz wird nicht ausgelöst.

## Hinweis

- Der Blitz kann während der Serienaufnahme nicht benutzt werden.

# Umschalten der Monitoranzeige

- 1 Drücken Sie DISP (Monitoranzeige) der Steuertaste wiederholt, um den gewünschten Modus auszuwählen.



**Anzeigen eingeschaltet:** Der Monitor wird auf normale Helligkeit eingestellt, und die Informationen werden angezeigt.

**Anzeigen eingeschaltet\*:** Die Monitorhelligkeit wird erhöht, und die Informationen werden angezeigt.

**Histogramm eingeschaltet\*:** Die Monitorhelligkeit wird erhöht, und ein Diagramm der Bildhelligkeit wird angezeigt.

**Anzeigen ausgeschaltet\*:** Die Monitorhelligkeit wird erhöht, und nur Bilder werden angezeigt.

\* Die Helligkeit der LCD-Hintergrundbeleuchtung wird erhöht.



## Histogramm- und Helligkeitseinstellungen

Ein Histogramm ist eine Grafik, welche die Helligkeitsverteilung eines Bilds darstellt. Die Grafik zeigt bei Krümmung nach rechts ein helles Bild, und bei Krümmung nach links ein dunkles Bild an.

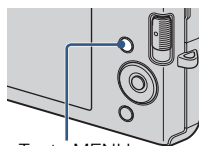
- Wenn Sie Bilder bei hellem Tageslicht betrachten wollen, erhöhen Sie die Monitorhelligkeit. Unter dieser Bedingung wird jedoch der Akku stärker belastet.

# Auswählen der Bildgröße für den jeweiligen Verwendungszweck

Die Bildgröße bestimmt die Größe der Bilddatei, die bei der Aufnahme eines Bilds gespeichert wird.

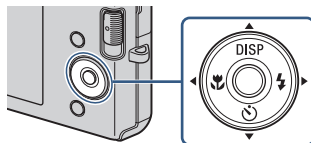
Je größer die Bildgröße, desto mehr Detail wird reproduziert, wenn das Bild auf einem großformatigen Papier ausgedruckt wird. Je kleiner die Bildgröße, desto mehr Bilder können gespeichert werden. Wählen Sie die Bildgröße, die Ihrem Zweck der Bildwiedergabe entspricht.

1 Drücken Sie die Taste MENU.




















Taste MENU

2 Wählen Sie  (Bildgröße) mit ▲/▼/◀/▶ auf der Steuertaste → gewünschte Größe → ●.





Bildgröße	Verwendungszweck	Bilderzahl	Drucken
 12M (4000×3000) (nur DSC-W190)	Für Abzüge bis A3+-Format	Weniger 	Fein 
 10M (3648×2736) (nur DSC-W180)			
 8M (3264×2448) (nur DSC-W190)	Für Abzüge bis A3-Format		Grob 
 5M (2592×1944)	Für Abzüge bis A4-Format		
 3M (2048×1536)	Für Abzüge bis L/2L-Format		
 VGA (640×480)	Für E-Mail-Anhänge	Mehr	
 3:2 (4000×2672) (nur DSC-W190)	3:2-Format wie bei Fotoabzügen und Postkarten	Weniger	Fein
 3:2 (3648×2056) (nur DSC-W180)			
 16:9+ (4000×2248) (nur DSC-W190)	Für Wiedergabe auf einem High-Definition-Fernsehgerät.	Weniger 	Fein
 16:9+ (3648×2056) (nur DSC-W180)			Grob
 16:9 (1920×1080)			

### Hinweis

- Beim Ausdrucken von Bildern, die im Seitenverhältnis 16:9 aufgenommen wurden, werden u. U. beide Seitenränder abgeschnitten.

## Anzahl der speicherbaren Standbilder

### DSC-W190

(Einheiten: Bilder)

Kapazität Größe	Interner Speicher	Mit dieser Kamera formatierter „Memory Stick Duo“						
	Ca. 12 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
12M	2	49	93	197	395	790	1600	3200
8M	3	72	140	288	580	1170	2350	4700
5M	4	90	170	350	710	1420	2900	5850
3M	7	148	293	600	1200	2400	4850	9800
VGA	60	1200	2360	4800	9650	19300	38600	77200
3:2(11M)	2	49	93	197	395	790	1600	3200
16:9(9M)	3	66	130	262	533	1060	2150	4300
16:9(2M)	11	230	450	900	1800	3700	7500	15000

### DSC-W180

(Einheiten: Bilder)

Kapazität Größe	Interner Speicher	Mit dieser Kamera formatierter „Memory Stick Duo“						
	Ca. 12 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
10M	2	58	115	230	470	940	1900	3800
5M	4	90	170	350	710	1420	2900	5850
3M	7	148	293	600	1200	2400	4850	9800
VGA	60	1200	2360	4800	9650	19300	38600	77200
3:2(8M)	2	58	115	230	470	940	1900	3800
16:9(7M)	3	75	150	300	600	1200	2450	5000
16:9(2M)	11	230	450	900	1800	3700	7500	15000

### Hinweise

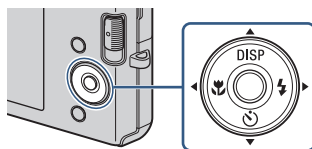
- Die Anzahl der Standbilder hängt von den Aufnahmebedingungen und dem Speichermedium ab.
- Wenn die Zahl der noch verbleibenden Aufnahmen größer als 9.999 ist, erscheint die Anzeige „>9999“.
- Wenn ein Bild, das mit einer anderen Kamera aufgenommen wurde, auf dieser Kamera wiedergegeben wird, erscheint es u. U. nicht in der tatsächlichen Bildgröße.

# Auswählen eines für die Szene geeigneten Aufnahmemodus (Szenenwahl)

1 Stellen Sie den Moduswahlschalter auf  (Standbild).

2 Drücken Sie die Taste MENU.

3 Wählen Sie  (Kamera) mit /// der Steuertaste → die gewünschte Szenenwahl → .



 **(Hohe Empfindlk.):**  
Ermöglicht Aufnahmen ohne Blitz selbst bei schwacher Beleuchtung.



 **(Soft Snap):** Ermöglicht Aufnahmen mit weicherer Atmosphäre für Personenporträts, Blumenfotos usw.




 **(Landschaft):**  
Ermöglicht Aufnahmen mit Fokussierung auf ein entferntes Objekt.




 **(Dämmer-Portrait):**  
Ermöglicht Aufnahmen scharfer Personenporträts an dunklen Orten, ohne die Nachtatmosphäre einzubüßen.




 **(Dämmer):** Ermöglicht Nachtaufnahmen, ohne die Nachtatmosphäre einzubüßen.



 **(Strand):** Ermöglicht Aufnahmen von Meeres- oder Seestrandszenen mit lebhafterem Blau des Wassers.



 **(Schnee):** Ermöglicht klarere Aufnahmen von weißen Schneeszenen.




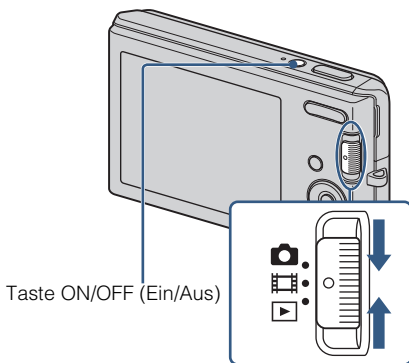
Verwendung der Aufnahmefunktionen

## Hinweis

- Bei einigen Modi wird der Blitz nicht ausgelöst.





# Filmaufnahme







- 1 Stellen Sie den Moduswahlschalter auf  (Film), und drücken Sie dann die Taste ON/OFF (Ein/Aus).



- 2 Drücken Sie den Auslöser ganz nieder, um die Aufnahme zu starten.
- 3 Drücken Sie den Auslöser erneut ganz nieder, um die Aufnahme zu stoppen.

## Filmwiedergabe

- ① Stellen Sie den Moduswahlschalter auf  (Wiedergabe), und drücken Sie  (weiter)/ (zurück) der Steuertaste, um den wiederzugebenden Film auszuwählen.
- ② Drücken Sie .

Taste	Wiedergabefunktion
	Pause
	Vorlauf
	Rücklauf
	Zeigt den Lautstärkeregelungs-Bildschirm an. Stellen Sie die Lautstärke mit  /  ein.

## ■ Maximale Aufnahmezeit

Die nachstehende Tabelle gibt die ungefähren maximalen Aufnahmezeiten an. Dies sind die Gesamtzeiten für alle Filmdateien. Die Bildgröße ist auf 320 × 240 fixiert.


(Einheiten: Stunden : Minuten : Sekunden)

Kapazität Größe	Interner Speicher	Mit dieser Kamera formatierter „Memory Stick Duo“						
	Ca. 12 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
320 × 240	0:00:20	0:10:10	0:20:20	0:41:20	1:23:40	2:45:00	5:35:00	11:18:00

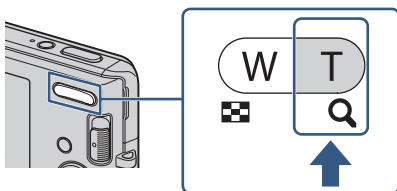
### Hinweise

- Die Aufnahmezeit hängt von den Aufnahmebedingungen und dem Speichermedium ab.
- Filmdateien bis zu einer Größe von jeweils ca. 2 GB können aufgezeichnet werden. Wenn die Dateigröße ca. 2 GB erreicht, stoppt die Kamera die Aufnahme automatisch.
- Die Kamera unterstützt keine HD-Aufnahme oder -Wiedergabe für Filme.

# Wiedergabe eines vergrößerten Bilds (Wiedergabezoom)

- 1 Stellen Sie den Moduswahlschalter auf  (Wiedergabe), um ein Bild anzuzeigen, und drücken Sie dann die Taste **Q** (Wiedergabezoom).





Das Bild wird in Bildmitte auf die zweifache Größe vergrößert.



- 2 Stellen Sie den Zoomfaktor und Zoomposition ein.

Taste **Q**: Einzoomen.



Seite **W** der Zoomwippe (W/T): Auszoomen.


/// der Steuertaste aus: Damit stellen Sie die Position ein.

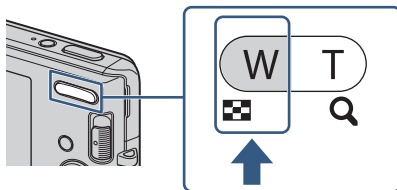


Zeigt den Anzeigebereich des ganzen Bilds an


# Suchen eines Bilds (Bildindex)

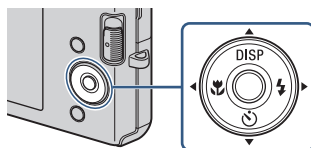
- 1 Stellen Sie den Moduswahlschalter auf  (Wiedergabe), um ein Bild anzuzeigen, und drücken Sie dann die Taste  (Index).

- Drücken Sie die Taste  (Index) erneut, um eine Index-Ansicht mit noch mehr Bildern anzuzeigen.




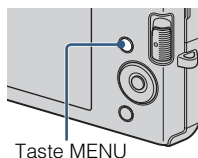
- 2 Wählen Sie ein Bild mit /// auf der Steuertaste aus.





- Um auf die Einzelbild-Anzeige zurückzuschalten, drücken Sie .

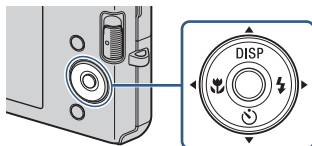





# Wiedergeben einer Standbildfolge (Diaschau)

- 1 Stellen Sie den Moduswahlschalter auf  (Wiedergabe), um ein Standbild anzuzeigen, und drücken Sie dann die Taste MENU.




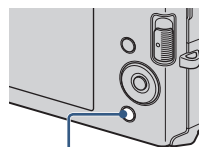
- 2 Wählen Sie  (Diaschau) mit / der Steuertaste, und drücken Sie .




- 3 Wählen Sie [Starten] mit , und drücken Sie dann .
- Die Diaschau beginnt.
- Um die Diaschau zu beenden, drücken Sie .


# Löschen von Bildern


- 1 Stellen Sie den Moduswahlschalter auf ► (Wiedergabe), um ein Bild anzuzeigen, und drücken Sie dann die Taste  (Löschen).



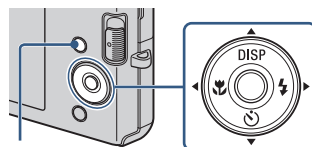
Taste  (Löschen)

- 2 Drücken Sie ◀/▶ auf der Steuertaste, um die gewünschte Einstellung auszuwählen.

 (**Dieses Bild**): Sie können das gegenwärtig angezeigte Bild löschen.

 (**Mehrere Bilder**): Sie können mehrere Bilder auswählen und löschen. Wählen Sie die Bilder aus, drücken Sie ●, und drücken Sie dann die Taste MENU zum Löschen.

 (**Alle im Ordner**): Sie können alle Bilder des ausgewählten Ordners löschen.



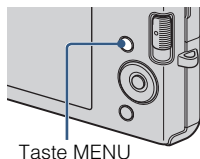
Taste MENU




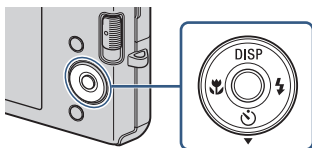
# Löschen aller Bilder (Formatieren)

Sie können alle im „Memory Stick Duo“ oder im internen Speicher gespeicherte Daten löschen. Wenn ein „Memory Stick Duo“ eingesetzt ist, werden alle im „Memory Stick Duo“ gespeicherten Daten gelöscht. Wenn kein „Memory Stick Duo“ eingesetzt ist, werden alle im internen Speicher gespeicherten Daten gelöscht.

1 Drücken Sie die Taste MENU.



2 Wählen Sie  (Einstellungen) mit ▼ der Steuertaste, und drücken Sie dann ●.



3 Wählen Sie [„Memory Stick“ Tool] oder [Int. Speicher-Tool] mit ▲/▼ der Steuertaste, und drücken Sie dann [Formatieren] → ●.

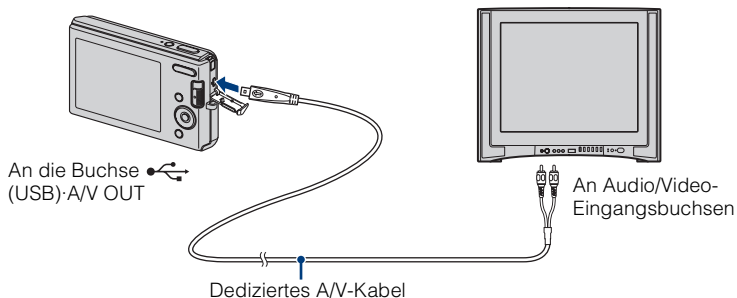
4 Wählen Sie [OK], und drücken Sie dann ●.

## Hinweis

- Durch Formatierung werden alle Daten, einschließlich geschützter Bilder, permanent gelöscht, und die Daten können nicht wiedergewonnen werden.

# Bildwiedergabe auf einem Fernsehgerät

- 1 Schließen Sie die Kamera über das dedizierte A/V-Kabel (mitgeliefert) an das Fernsehgerät an.



## Hinweis

- Der Posten [Videoausgang] wurde werksseitig auf den Modus [NTSC] eingestellt, damit Sie in den Genuss der optimalen Filmbildqualität kommen. Falls überhaupt keine Bilder auf Ihrem Fernsehgerät erscheinen oder die Bildwiedergabe zittert, ist Ihr Fernsehgerät möglicherweise nur PAL-tauglich. Versuchen Sie es mit der Einstellung [PAL] des Postens [Videoausgang] (Seite 45).


# Ausdrucken von Standbildern

Wenn Sie einen PictBridge-konformen Drucker besitzen, können Sie Bilder nach dem folgenden Verfahren ausdrucken.

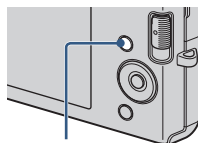
Stellen Sie die Kamera zunächst so ein, dass eine USB-Verbindung zwischen Kamera und Drucker möglich ist.

1 Schließen Sie die Kamera über das dedizierte USB-Kabel (mitgeliefert) an den Drucker an.

2 Schalten Sie die Kamera und den Drucker ein.

Nach der Verbindungsherstellung erscheint die Anzeige .

3 Drücken Sie MENU →   
(Drucken) mit ▲/▼ der Steuertaste  
→ ●.



Taste MENU

4 Wählen Sie den gewünschten Modus mit ▲/▼ auf der Steuertaste → ●.


**Dieses Bild:** Das gegenwärtig angezeigte Bild wird ausgedruckt.

**Mehrere Bilder:** Drücken Sie ◀/▶, um das Bild anzuzeigen, dann ●.

5 Wählen Sie den gewünschten Einstellungsposten aus, und drücken Sie dann [OK] → ●.

Das Bild wird ausgedruckt.

## Hinweis

- Falls keine Verbindung mit dem Drucker hergestellt werden konnte, setzen Sie [USB-Anschluss] unter  (Einstellungen) auf [PictBridge].



## Ausdrucken in einem Fotoladen

Die im internen Speicher enthaltenen Bilder können in einem Fotoladen nicht direkt von der Kamera ausgedruckt werden. Kopieren Sie die Bilder erst auf einen „Memory Stick Duo“, und bringen Sie den „Memory Stick Duo“ dann zum Fotoladen.

Kopierverfahren: Drücken Sie MENU →  (Einstellungen) → [„Memory Stick“ Tool] → [Kopieren] → [OK].

Wenden Sie sich bezüglich Einzelheiten an Ihren Fotoladen.



## Einblenden des Datums in Bilder

Diese Kamera besitzt keine Funktion für das Einblenden des Datums in ein Bild. Der Grund dafür ist zu verhindern, dass das Datum während des Druckvorgangs dupliziert wird.

### **Ausdrucken in einem Fotoladen:**

Bei der Bestellung können Sie den Wunsch äußern, Bilder mit eingeblendetem Datum zu drucken. Wenden Sie sich bezüglich Einzelheiten an Ihren Fotoladen.

### **Drucken zu Hause:**

Schließen Sie die Kamera an einen PictBridge-kompatiblen Drucker an, drücken Sie die Taste MENU, und setzen Sie dann [Drucken] → [Datum] auf [Datum] oder [Tag&Zeit].

### **Einblenden des Datums in Bilder mit PMB:**

Wenn Sie die mitgelieferte Software „PMB“ auf einem PC installieren (Seite 38), können Sie das Datum direkt in ein Bild einblenden. Beachten Sie jedoch, dass das Datum je nach den Druckereinstellungen dupliziert werden kann, wenn Bilder mit eingeblendetem Datum gedruckt werden. Einzelheiten zu „PMB“ finden Sie unter „PMB-Anleitungen“ (Seite 39).

# Verwendung der Kamera mit einem Computer

## ■ Verwendung von „PMB (Picture Motion Browser)“

Mehr als je zuvor können Sie die aufgenommenen Bilder genießen, indem Sie die Vorteile der Software ausnutzen, denn „PMB“ ist auf der CD-ROM (mitgeliefert) enthalten.

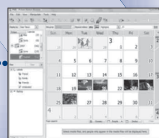
Neben den unten aufgelisteten Funktionen sind noch weitere Funktion verfügbar, um Ihre Bilder zu genießen. Einzelheiten dazu finden Sie in der „PMB-Anleitungen“ (Seite 39).

### Importieren zum Computer



#### Mediendienst

Hochladen von Bildern zu einem Mediendienst.



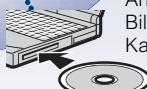
#### Kalender

Anzeigen von Bildern in einem Kalender.



#### Drucken

Drucken von Bildern mit Datumstempel.



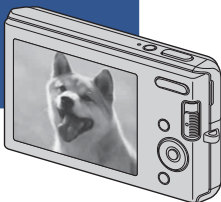
#### CD/DVD

Erzeugen einer Datendisc mit einem CD- oder DVD-Brenner.

### Exportieren zur Kamera



Sie können Bilder zu einem „Memory Stick Duo“ exportieren und betrachten.



#### Hinweis

- „PMB“ ist nicht mit Macintosh-Computern kompatibel.

## ■ Schritt 1: Installieren von „PMB“ (mitgeliefert)

Sie können die Software (mitgeliefert) nach dem folgenden Verfahren installieren.

- Melden Sie sich als Administrator an.

### 1 Überprüfen Sie Ihre Computerumgebung.

**Empfohlene Umgebung zur Benutzung von „PMB“**

**Betriebssystem (vorinstalliert):** Microsoft Windows XP\*<sup>1</sup> SP3/Windows Vista\*<sup>2</sup> SP1

**CPU:** Intel Pentium III 500 MHz oder schneller (Empfehlung: Intel Pentium III 800 MHz oder schneller)

**Arbeitsspeicher:** 256 MB oder mehr (Empfohlen: 512 MB oder mehr)

**Festplatte (Für Installation erforderlicher Speicherplatz):** Ca. 500 MB

**Display:** Bildschirmauflösung: 1.024 × 768 Punkte oder mehr

**Videospeicher:** 32 MB oder mehr (Empfohlen: 64 MB oder mehr)

\*<sup>1</sup> 64-Bit-Editionen und Starter (Edition) werden nicht unterstützt.

\*<sup>2</sup> Starter (Edition) wird nicht unterstützt.

### 2 Schalten Sie Ihren Computer ein, und legen Sie die CD-ROM (mitgeliefert) in das CD-ROM-Laufwerk ein.

Der Installationsmenü-Bildschirm erscheint.

### 3 Klicken Sie auf [Installieren].

Das Fenster „Choose Setup Language“ (Setup-Sprache wählen) erscheint.



### 4 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation durchzuführen.

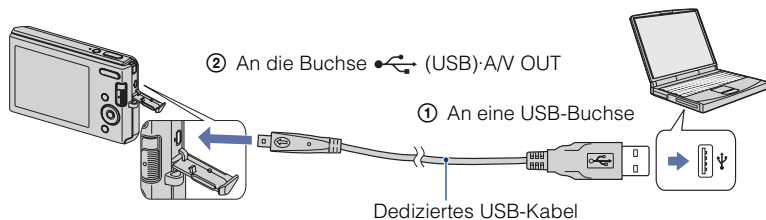
### 5 Nehmen Sie die CD-ROM nach Abschluss der Installation heraus.

## Schritt 2: Importieren von Bildern mit „PMB“ zu Ihrem Computer

1 Setzen Sie einen voll aufgeladenen Akku in die Kamera ein, und drücken Sie dann die Taste ON/OFF (Ein/Aus).

2 Schließen Sie die Kamera an Ihren Computer an.

„Verbindung...“ erscheint auf dem Monitor der Kamera.



- wird während des Kommunikationsvorgangs auf dem Monitor angezeigt. Führen Sie keine Operationen am Computer aus, während die Anzeige sichtbar ist. Wenn die Anzeige auf wechselt, können Sie den Computer wieder benutzen.

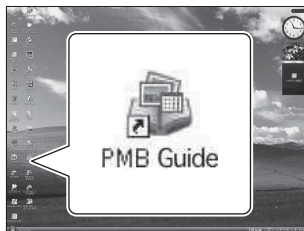
3 Klicken Sie auf die Schaltfläche [Importieren].

Einzelheiten dazu finden Sie in der „PMB-Anleitungen“.

## Schritt 3: Anzeigen der „PMB-Anleitungen“

1 Doppelklicken Sie auf das Symbol (PMB-Anleitungen) auf dem Desktop.

- Zugriff auf „PMB-Anleitungen“ über das Start-Menü: Klicken Sie auf [Start] → [Alle Programme] → [Sony Picture Utility] → [Hilfe] → [PMB-Anleitungen].



### Hinweise

- Trennen Sie das dedizierte USB-Kabel nicht von der Kamera ab, während die Kamera in Betrieb ist oder „Zugriff...“ auf dem Monitor der Kamera erscheint. Anderenfalls können die Daten verfälscht werden.
- Wenn Sie einen schwachen Akku benutzen, besteht die Gefahr eines Datenübertragungsfehlers oder einer Datenverfälschung. Die Benutzung des Netzgerätes (getrennt erhältlich) wird empfohlen.

## ■ Verwendung der Kamera mit Ihrem Macintosh-Computer

Sie können Bilder zu Ihrem Macintosh-Computer kopieren. „PMB“ ist jedoch nicht kompatibel.

### **Empfohlene Computer-Umgebung**

Der Computer, an den Sie Ihre Kamera anschließen, sollte die folgenden Systemvoraussetzungen erfüllen.

### **Empfohlene Umgebung für das Importieren von Bildern**

**Betriebssystem (vorinstalliert):** Mac OS 9.1/9.2/ Mac OS X (v10.1 bis v10.5)

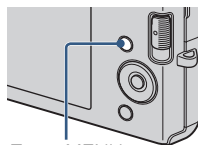
**USB-Buchse:** Standardausstattung




# Ändern der Betriebstöne

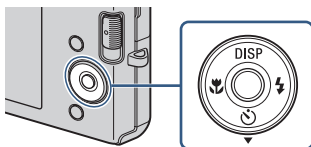
Damit können Sie den bei der Bedienung der Kamera erzeugten Sound festlegen.

- 1 Drücken Sie die Taste MENU.



Taste MENU

- 2 Wählen Sie  (Einstellungen) mit ▼ der Steuertaste, und drücken Sie dann ●.



- 3 Wählen Sie [Haupteinstellungen] mit ▲/▼ der Steuertaste, und drücken Sie dann [Piepton] → ●.

- 4 Wählen Sie den gewünschten Modus mit ▲/▼ auf der Steuertaste → ●.


**Verschluss:** Das Verschlussgeräusch wird beim Drücken des Auslösers erzeugt.

**Ein:** Der Piepton/das Verschlussgeräusch wird beim Drücken der Steuertaste/des Auslösers erzeugt.

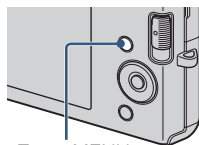
**Aus:** Piepton und Verschlussgeräusch sind abgeschaltet.

# Verwendung der MENU-Posten






Die verfügbaren Funktionen werden für bequeme Einstellung angezeigt, wenn sich die Kamera im Aufnahme- oder Wiedergabemodus befindet. Nur die für den jeweiligen Modus verfügbaren Posten werden auf dem Bildschirm angezeigt.

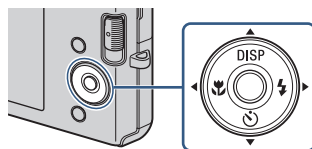
Wählen Sie  (Einstellungen) → [Haupteinstellungen] → [Initialisieren], um die Einstellungen auf die Vorgaben zurückzusetzen.

- 1 Drücken Sie die Taste MENU, um den Menübildschirm aufzurufen.































Taste MENU

- 2 Wählen Sie den gewünschten Menüposten mit , , ,  auf der Steuertaste aus. Bestätigen Sie Ihre Wahl während der Wiedergabe durch Drücken von .



















- 3 Drücken Sie die Taste MENU erneut, um den Menübildschirm auszuschalten.

## MENU im Aufnahmemodus

Posten	Beschreibung
Kamera	Dient der Festlegung des Kameramodus.  Autom. Einstellung/  Programmautomatik/  Hohe Empfindlk./  Soft Snap/  Landschaft/  Dämmer-Portrait/  Dämmer/  Strand/  Schnee)
Bildgröße	Dient der Einstellung der Bildgröße. DSC-W190 (  L32M/  L8M/  L5M/  L3M/  VGA/  L3:2/  L16:9+/  L16:9) DSC-W180 (  L40M/  L5M/  L3M/  VGA/  L3:2/  L16:9+/  L16:9)
SteadyShot	Dient zur Wahl des Verwacklungsschutzmodus.  Aus/  Auto)
AUFN-Modus	Dient zum Auswählen der Serienaufnahmemethode.  Normal/  Serie)
EV	Dient der manuellen Belichtungseinstellung. (-2,0 EV bis +2,0 EV)

Posten	Beschreibung
ISO	Dient zum Auswählen der Lichtempfindlichkeit. (Auto/ISO 100 bis ISO 3200)
Weissabgl	Die Kamera passt die Farbtöne den Umlichtverhältnissen an. ( Auto/ Tageslicht/ Bewölkung/ Leuchtstofflampe 1, Leuchtstofflampe 2,  Leuchtstofflampe 3/ Glühlampe/ Blitz)
Fokus	Dient der Änderung der Fokussiermethode. ( Multi-AF/ Center-AF/0.5 m/1.0 m/3.0 m/7.0 m/∞)
Messmodus	Legt den zu messenden Teil des Motivs fest, um die Belichtung zu ermitteln. ( Multi/ Mitte/ Spot)
Lächelerkennungsempfindlk	Dient der Einstellung der Empfindlichkeitsstufe zur Lächelerkennung. ( Niedrig/ Mittel/ Hoch)
Gesichtserkennung	Dient der Festlegung der Gesichtserkennung. ( Auto/ Aus)
Blitzstufe	Damit stellen Sie die Blitzintensität ein. ( -/ Standard/ +)
Rotaugen-Reduz	Dient der Reduzierung des Rote-Augen-Effekts. ( Auto/ Ein/ Aus)
Farbmodus	Dient zum Ändern der Klarheit des Bilds oder Hinzufügen von Spezialeffekten. ( Normal/ Sepia/ S/W)
(Einstellungen)	Damit ändern Sie die Kamera-Einstellungen.

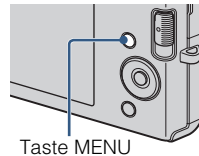
## MENU im Wiedergabemodus


Posten	Beschreibung
 (Diaschau)	Dient der Wiedergabe einer Bildfolge zusammen mit Effekten.
 (Retuschieren)	Dient dem Retuschieren von Standbildern. (  Trimmen/  Rote-Augen-Korrektur)
 (Mehrfachskalierung)	Damit können Sie die Bildgröße je nach Verwendungszweck ändern. (  HDTV/  Blog / E-mail)
 (Schützen)	Verhindert versehentliche Löschung. (  Dieses Bild/  Mehrere Bilder)
<b>DPOF</b>	Das zu druckende Bild in einem „Memory Stick Duo“ wird mit einem Druckauftragssymbol markiert. (  Dieses Bild/  Mehrere Bilder)
 (Drucken)	Dient zum Drucken von Bildern mit einem PictBridge-kompatiblen Drucker.
 (Drehen)	Damit können Sie ein Standbild drehen.
 (Ordner wählen)	Dient zum Auswählen des Ordners für die Bildwiedergabe.
 (Einstellungen)	Dient der Änderung von Einstellungen.

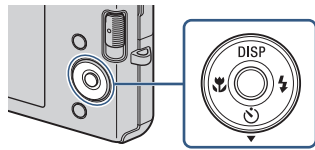
# Verwendung der (Einstellungen)-Posten

Sie können die Standardeinstellungen ändern.

- 1 Drücken Sie die Taste MENU, um den Menübildschirm aufzurufen.



- 2 Wählen Sie  (Einstellungen) mit ▼ der Steuertaste, und drücken Sie dann ●.



- 3 Wählen Sie den gewünschten Posten mit ▲/▼/◀/▶ aus, und drücken Sie dann ●.

- 4 Drücken Sie die Taste MENU erneut, um den Einstellbildschirm auszuschalten.

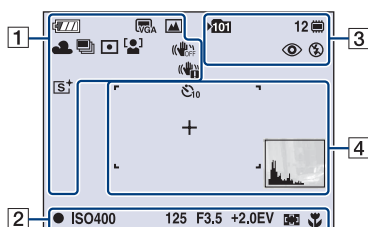
Kategorie	Posten	Beschreibung
Haupteinstellungen	Piepton	Damit können Sie den bei der Bedienung der Kamera erzeugten Sound auswählen oder abschalten.
	USB-Anschluss	Damit wählen Sie den USB-Modus, wenn Sie die Kamera über das dedizierte USB-Kabel mit einem Computer oder einem PictBridge-kompatiblen Drucker verbinden.
	Videoausgang	Damit wird die Videosignalausgabe an das TV-Farbsystem des angeschlossenen Videogerätes angepasst.
	Initialisieren	Damit werden die Einstellungen auf ihre Vorgaben zurückgesetzt.
Aufn.-Einstellung	Gitterlinie	Damit bestimmen Sie, ob das Gitternetz auf dem Monitor angezeigt wird oder nicht.
	Digitalzoom	Dient zur Wahl des Digitalzoommodus.
	Autom. Aufn.ktrl	Damit können Sie das aufgenommene Bild unmittelbar nach einer Standbildaufnahme etwa zwei Sekunden lang auf dem Monitor anzeigen.

Kategorie	Posten	Beschreibung
"Memory Stick" Tool	Formatieren	Damit formatieren Sie den „Memory Stick Duo“.
	AUFN.-Ordner anl.	Damit können Sie einen Ordner auf einem „Memory Stick Duo“ für die Aufzeichnung von Bildern anlegen.
	AUFN.-Ordner änd.	Damit wird der gegenwärtig für die Bildaufzeichnung verwendete Ordner geändert.
	Kopieren	Damit können Sie alle Bilder im internen Speicher zu einem „Memory Stick Duo“ kopieren.
Int. Speicher-Tool	Formatieren	Damit formatieren Sie den internen Speicher.
Uhreinstellungen	Uhreinstellungen	Dient zum Einstellen von Datum und Uhrzeit.
Language Setting	Language Setting	Damit wählen Sie die Sprache für die Anzeige von Menüposten, Warnungen und Meldungen.

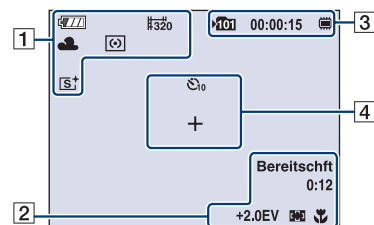
# Liste der auf dem Monitor angezeigten Symbole

Symbole werden auf dem Monitor angezeigt, um den Zustand der Kamera anzuzeigen. Sie können die Monitoranzeige mit DISP (Monitoranzeige) auf der Steuertaste ändern (Seite 23).

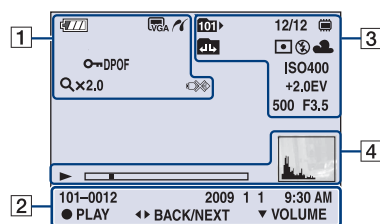
## Bei Standbild-Aufnahme



## Bei Filmaufnahme



## Bei Wiedergabe



Anzeige	Bedeutung
	Akku-Restladungsanzeige
	Akku-Warnanzeige
	Bildgröße <ul style="list-style-type: none"> <li>• 42M/48M wird nur für DSC-W190 angezeigt.</li> <li>• 40M wird nur für DSC-W180 angezeigt.</li> </ul>
	Kameramodus (Szenenwahl)
	Kameramodus (Programmautomatik)
	Weißabgleich
	Serie
	Messmodus
	Gesichtserkennung
	SteadyShot
	Verwacklungswarnung
	Lächelerkennungsempfindlichkeitsanzeige
	Zoomfaktor

Anzeige	Bedeutung
	Farbmodus
	PictBridge-Verbindung
	Schützen
DPOF	Druckauftrag (DPOF)
VOL. ■■■■■■■■	PMB-Export
	PictBridge-Verbindung

2





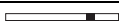


Anzeige	Bedeutung
●	AE/AF-Speicher
AUFN Bereitscht	Filmaufnahme/ Filmaufnahmebereitschaft
ISO400	ISO-Nummer
125	Verschlusszeit
F3.5	Blendenwert
+2.0EV	Belichtungswert
0:12	Aufnahmezeit (Minuten : Sekunden)
	Anzeige für AF- Messzonensucherrahmen
1.0 m	Halbmanueller Wert
	Makro
00:00:12	Zähler
101-0012	Ordner-Dateinummer
2009 1 1 9:30 AM	Aufnahmedatum/-uhrzeit des Wiedergabebilds
● STOP ● PLAY	Funktionsführer für Bildwiedergabe
◀▶ BACK/NEXT	Bilder auswählen
▼ VOLUME	Lautstärke einstellen

3

Anzeige	Bedeutung
	Aufnahmeordner
12	Restbildzahl
	Aufnahme-/ Wiedergabemedium („Memory Stick Duo“, interner Speicher)
00:00:15	Aufnahmezeit
	Rote-Augen-Reduzierung
	Blitzmodus
	Blitzladung
	Wiedergabeordner
12/12	Bildnummer/Anzahl der im ausgewählten Ordner enthaltenen Bilder
	Wechseln des Ordners
	Messmodus
AWB    	Weißabgleich
ISO 400	ISO-Nummer
+2.0EV	Belichtungswert
500	Verschlusszeit
F3.5	Blendenwert



4

Anzeige	Bedeutung
	Selbstausröser
	Spotmessungs-Fadenkreuz
	AF-Messzonensucherrahmen
	Wiedergabe
	Wiedergabebalken
	Histogramm <ul style="list-style-type: none"> <li>•  erscheint, wenn die Histogrammanzeige deaktiviert ist.</li> </ul>

# Mehr über die Kamera erfahren („Cyber-shot Handbuch“)

Das „Cyber-shot Handbuch“ auf der CD-ROM (mitgeliefert) enthält ausführliche Beschreibungen zur Benutzung der Kamera. Schlagen Sie darin nach, um detaillierte Anweisungen zu den zahlreichen Funktionen der Kamera zu erhalten.

- Sie benötigen Adobe Reader, um das „Cyber-shot Handbuch“ zu lesen. Falls das Programm nicht auf Ihrem Computer installiert ist, können Sie es von der folgenden Webseite herunterladen: <http://www.adobe.com/>

## ■ Für Windows-Benutzer

1 Schalten Sie Ihren Computer ein, und legen Sie die CD-ROM (mitgeliefert) in das CD-ROM-Laufwerk ein.

2 Klicken Sie auf „Cyber-shot Handbook“.

Gleichzeitig wird die „Cyber-shot Erweiterte Anleitung“ installiert, die Informationen über das Zubehör für die Kamera enthält.



3 Rufen Sie das „Cyber-shot Handbuch“ über die Verknüpfung auf dem Desktop auf.

## ■ Für Macintosh-Benutzer

1 Schalten Sie Ihren Computer ein, und legen Sie die CD-ROM (mitgeliefert) in das CD-ROM-Laufwerk ein.

2 Wählen Sie den Ordner [Handbook] aus, und kopieren Sie die im Ordner [DE] gespeicherte Datei „Handbook.pdf“ zu Ihrem Computer.

3 Nachdem der Kopiervorgang abgeschlossen ist, doppelklicken Sie auf „Handbook.pdf“.

# Störungsbehebung

Falls Probleme an Ihrer Kamera auftreten, probieren Sie die folgenden Lösungen aus.

- 1 Prüfen Sie die nachstehenden Punkte, und schlagen Sie im „Cyber-shot Handbuch“ (PDF) nach.**
- 2 Nehmen Sie den Akku heraus, setzen Sie ihn nach einer Minute wieder ein, und schalten Sie die Kamera ein.**
- 3 Initialisieren Sie die Einstellungen (Seite 45).**
- 4 Wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler oder eine lokale autorisierte Sony-Kundendienststelle.**

Bei der Reparatur von Kameras mit interner Speicherfunktion kann es u. U. zu einem Minimalbedarf notwendig sein, die Daten in der Kamera zu überprüfen, um die Symptome der Funktionsstörung festzustellen und zu beheben. Sony weist darauf hin, dass dabei keine dieser Daten kopiert oder gespeichert werden.

## Akku und Stromversorgung

### Der Akku lässt sich nicht einsetzen.

- Führen Sie den Akku korrekt ein, indem Sie den Akku-Auswurfhebel hineindrücken (Seite 14).

### Die Kamera lässt sich nicht einschalten.

- Nach dem Einsetzen des Akkus in die Kamera kann es einen Moment dauern, bis sich die Kamera einschaltet.
- Setzen Sie den Akku korrekt ein (Seite 14).
- Der Akku ist entladen. Setzen Sie einen geladenen Akku ein (Seite 12).
- Der Akku ist erschöpft. Ersetzen Sie ihn durch einen neuen.
- Verwenden Sie einen empfohlenen Akku.

### Die Kamera schaltet sich plötzlich aus.

- Je nach der Temperatur der Kamera und des Akkus schaltet sich die Kamera zum eigenen Schutz eventuell automatisch aus. In diesem Fall erscheint eine Meldung auf dem LCD-Monitor, bevor sich die Kamera ausschaltet.
- Wird die Kamera im eingeschalteten Zustand etwa drei Minuten lang nicht bedient, schaltet sie sich zur Schonung des Akkus automatisch aus. Schalten Sie die Kamera wieder ein (Seite 16).
- Der Akku ist erschöpft. Ersetzen Sie ihn durch einen neuen.

---

## Die Restladungsanzeige ist falsch.

- In den folgenden Fällen wird die Akkuladung schnell aufgebraucht und die tatsächliche Akku-Restladung niedriger als die Anzeige sein:
  - Wenn Sie die Kamera an einem sehr heißen oder kalten Ort benutzen.
  - Wenn Sie Blitz und Zoom häufig benutzen.
  - Wenn Sie die Kamera wiederholt ein- und ausschalten.
  - Wenn Sie die Monitorhelligkeit mit den DISP-Einstellungen (Monitoranzeige) erhöhen.
- Der Akku ist entladen. Setzen Sie einen geladenen Akku ein (Seite 12).
- Der Akku ist erschöpft. Ersetzen Sie ihn durch einen neuen.

---

## Der Akku kann nicht in der Kamera geladen werden.

- Der Akku kann nicht mit dem Netzgerät (getrennt erhältlich) aufgeladen werden. Verwenden Sie das Ladegerät (mitgeliefert) zum Laden des Akkus.



---

## Die Lampe CHARGE blinkt, während der Akku geladen wird.

- Nehmen Sie den Akku heraus, und setzen Sie ihn korrekt wieder ein.
- Möglicherweise ist die Temperatur für das Laden ungeeignet. Versuchen Sie erneut, den Akku zu laden. Diesmal innerhalb des korrekten Ladetemperaturbereichs (10°C bis 30°C).

## Aufnahme von Standbildern/Filmen

### Es werden keine Bilder aufgenommen.

- Überprüfen Sie die freie Kapazität des internen Speichers oder des „Memory Stick Duo“ (Seiten 26, 29). Falls er voll ist, wenden Sie eines der folgenden Verfahren an:
  - Löschen Sie unnötige Bilder (Seite 32).
  - Wechseln Sie den „Memory Stick Duo“ aus.
- Es können keine Bilder aufgenommen werden, während der Blitz geladen wird.
- Um Standbilder aufzunehmen, stellen Sie den Moduswahlschalter auf  (Standbild).
- Stellen Sie den Moduswahlschalter für Filmaufnahmen auf  (Film).


---

## Weißer, schwarzer, roter, violetter oder andersfarbiger Streifen erscheint auf dem Bild, oder das Bild scheint einen Rotstich zu haben.

- Dieses Phänomen wird Schmiereffekt genannt. Dies ist keine Funktionsstörung.

## Anzeigen von Bildern

### Es werden keine Bilder wiedergegeben.

- Stellen Sie den Moduswahlschalter auf  (Wiedergabe) (Seite 19).
- Der Ordner-/Dateiname ist auf dem Computer geändert worden.
- Die einwandfreie Wiedergabe von Dateien, die auf einem Computer verarbeitete Bilder oder mit anderen Kameras aufgenommene Bilder enthalten, auf dieser Kamera kann nicht garantiert werden.
- Die Kamera befindet sich im USB-Modus. Löschen Sie die USB-Verbindung.

# Vorsichtsmaßnahmen

## Benutzen/Lagern Sie die Kamera nicht an folgenden Orten

- An sehr heißen, kalten oder feuchten Orten  
An sehr heißen Orten, wie z. B. in einem in der Sonne geparkten Auto, kann sich das Kameragehäuse verformen, was zu einer Funktionsstörung führen kann.
- Unter direktem Sonnenlicht oder in der Nähe eines Heizkörpers  
Das Kameragehäuse kann sich verfärben oder verformen, was eine Funktionsstörung verursachen kann.
- An Orten, die starken Vibrationen ausgesetzt sind
- In der Nähe starker Magnetfelder
- An sandigen oder staubigen Orten  
Achten Sie darauf, dass kein Sand oder Staub in die Kamera gelangt. Es könnte sonst zu einer Funktionsstörung der Kamera kommen, die in manchen Fällen nicht reparierbar ist.

## Info zum Tragen

Setzen Sie sich nicht auf einen Stuhl oder einen anderen Platz, wenn sich die Kamera in der Gesäßtasche Ihrer Hose oder Ihres Rocks befindet, weil dadurch eine Funktionsstörung oder Beschädigung der Kamera verursacht werden kann.

## Info zur Reinigung

### Reinigen des LCD-Monitors

Reinigen Sie die Monitoroberfläche mit einem LCD-Reinigungssatz (getrennt erhältlich), um Fingerabdrücke, Staub usw. zu entfernen.

### Reinigen des Objektivs

Wischen Sie das Objektiv mit einem weichen Tuch ab, um Fingerabdrücke, Staub usw. zu entfernen.

## Reinigen des Kameragehäuses

Reinigen Sie das Kameragehäuse mit einem weichen, leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch, und wischen Sie anschließend das Gehäuse mit einem trockenen Tuch ab. Um Beschädigung der Oberfläche oder des Gehäuses zu verhüten:

- Setzen Sie die Kamera keinen Chemikalien, wie z. B. Verdünnern, Benzin, Alkohol, Feuchttücher, Insektenschutzmittel, Sonnencreme oder Insektenbekämpfungsmittel, aus.
- Berühren Sie die Kamera nicht, wenn eine der obigen Substanzen an Ihren Händen haftet.
- Lassen Sie die Kamera nicht längere Zeit mit Gummi oder Vinyl in Kontakt.

## Info zur Betriebstemperatur

Ihre Kamera ist für den Betrieb bei Temperaturen zwischen 0 °C und 40 °C ausgelegt. Der Gebrauch bei sehr niedrigen oder hohen Temperaturen, die außerhalb dieses Bereichs liegen, wird nicht empfohlen.

## Info zu Feuchtigkeitskondensation

Wenn die Kamera direkt von einem kalten zu einem warmen Ort gebracht wird, kann sich Feuchtigkeit im Inneren und an der Außenseite der Kamera niederschlagen. Diese Feuchtigkeitskondensierung kann eine Funktionsstörung der Kamera verursachen.

### Falls Feuchtigkeitskondensation auftritt

Schalten Sie die Kamera aus, und warten Sie etwa eine Stunde lang, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist. Falls Sie versuchen, mit der Kamera aufzunehmen, während die Objektivlinsen noch beschlagen sind, erhalten Sie keine scharfen Bilder.

## **Info zum internen wiederaufladbaren Speicherschutzakku**

Diese Kamera besitzt einen internen wiederaufladbaren Akku, der sowohl bei ein- als auch ausgeschalteter Kamera den Speicher für die Datums- und Uhrzeiteinstellung und andere Einstellungen versorgt.

Dieser wiederaufladbare Akku wird ständig geladen, solange Sie die Kamera benutzen.

Wird die Kamera jedoch nur für kurze Perioden benutzt, entlädt sich die Knopfzelle allmählich, und wenn die Kamera etwa einen Monat lang gar nicht benutzt wird, ist sie völlig erschöpft. In diesem Fall muss der wiederaufladbare Akku vor der Benutzung der Kamera geladen werden.

Selbst wenn dieser wiederaufladbare Akku leer ist, können Sie die Kamera dennoch benutzen, aber das Datum und die Uhrzeit werden nicht angezeigt.

### **Lademethode des internen wiederaufladbaren Speicherschutzakkus**

Setzen Sie einen geladenen Akku in die Kamera ein, und lassen Sie dann die Kamera mindestens 24 Stunden lang im ausgeschalteten Zustand liegen.

# Technische Daten

## Kamera

### [System]

Bildwandler:

DSC-W190: 7,79 mm-(Typ 1/2,3)-Farb-CCD, Primärfarbenfilter

DSC-W180: 7,70 mm-(Typ 1/2,3)-Farb-CCD, Primärfarbenfilter

Gesamtpixelzahl der Kamera:

DSC-W190: ca. 12,4 Megapixel

DSC-W180: ca. 10,3 Megapixel

Effektive Pixelzahl der Kamera:

DSC-W190: ca. 12,1 Megapixel

DSC-W180: ca. 10,1 Megapixel

Objektiv: 3x-Zoomobjektiv

f = 6,2 mm – 18,6 mm (35 mm – 105 mm  
(35-mm-Film-Entsprechung))

F3,1 (W) – F5,6 (T)

Belichtungsregelung: Automatische Belichtung,  
Szenenwahl (7 Modi)

Weißabgleich: Automatik, Tageslicht, Bewölkt,  
Leuchtstofflampen 1,2,3, Glühlampen, Blitz

Aufnahmeintervall für Serienbildmodus:

ca. 1 Sekunde

Dateiformat:

Standbilder: JPEG (DCF Ver. 2.0, Exif  
Ver. 2.21, MPF Baseline)-konform, DPOF-  
kompatibel

Filme: AVI (Motion JPEG)


Speichermedium: Interner Speicher (ca. 12 MB),  
„Memory Stick Duo“

Blitz: Blitzreichweite (Einstellung der ISO-  
Empfindlichkeit (empfohlener

Belichtungsindex) auf Auto):

ca. 0,5 m bis 3,0 m (W)/ca. 0,5 m bis 1,5 m  
(T)

### [Ein- und Ausgangsbuchsen]

Buchse  (USB)-A/V OUT :

Video-Ausgang

Audio-Ausgang (Mono)

USB-Kommunikation

USB-Kommunikation: Hi-Speed USB (USB 2.0-  
kompatibel)

### [LCD-Monitor]

LCD-Panel:

6,7 cm (2,7 Typ) TFT-Ansteuerung

Gesamtzahl der Bildpunkte: 230 400 (960 × 240)  
Punkte

### [Stromversorgung, Allgemeines]

Stromversorgung: Wiederaufladbarer Akku

NP-BK1, 3,6 V

Netzgerät AC-LS5 (getrennt erhältlich), 4,2 V

Leistungsaufnahme (während der Aufnahme):  
1,2 W

Betriebstemperatur: 0°C bis 40°C

Lagertemperatur: -20°C bis +60°C

Abmessungen:

91,0 × 54,5 × 18,7 mm (B/H/T, ohne  
Vorsprünge)

Gewicht (inklusive Akku NP-BK1, „Memory  
Stick Duo“):  
ca. 140 g

Mikrofon: Mono

Lautsprecher: Mono

Exif Print: Kompatibel

PRINT Image Matching III: Kompatibel

PictBridge: Kompatibel

## Ladegerät BC-CSKA

Stromversorgung: 100 V bis 240 V

Wechselstrom, 50 Hz/60 Hz, 2,3 W

Ausgangsspannung: 4,2 V Gleichstrom, 0,30 A

Betriebstemperatur: 0°C bis 40°C

Lagertemperatur: -20°C bis +60°C

Abmessungen: ca. 62 × 24 × 91 mm (B/H/T)

Gewicht: ca. 70 g

## Wiederaufladbarer Akku NP-BK1

Verwendeter Akku: Lithium-Ionen-Akku

Maximale Spannung: 4,2 V Gleichstrom

Nennspannung: 3,6 V Gleichstrom

Maximale Ladestromstärke: 1,4 A

Maximale Ladespannung: 4,2 V Gleichstrom

Kapazität:


typisch: 3,4 Wh (970 mAh)

minimal: 3,3 Wh (930 mAh)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

## Markenzeichen

- Die folgenden Zeichen sind Markenzeichen der Sony Corporation.

**Cyber-shot**, „Cyber-shot“, „Memory Stick“, , „Memory Stick PRO“,

**MEMORY STICK PRO**, „Memory Stick Duo“,

**MEMORY STICK DUO**, „Memory Stick PRO Duo“,

**MEMORY STICK PRO DUO**, „Memory Stick PRO-HG Duo“,

**MEMORY STICK PRO-HG DUO**, „Memory Stick

Micro“, „MagicGate“, **MAGICGATE**

- Microsoft, Windows, DirectX und Windows Vista sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder in anderen Ländern.
- Macintosh und Mac OS sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von Apple Inc.
- Intel, MMX, und Pentium sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der Intel Corporation.
- Adobe und Reader sind entweder Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von Adobe Systems Incorporated in den Vereinigten Staaten und/oder in anderen Ländern.
- Außerdem sind die in dieser Anleitung verwendeten System- und Produktbezeichnungen im Allgemeinen Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen ihrer jeweiligen Entwickler oder Hersteller. Die Zeichen <sup>TM</sup> oder ® werden jedoch nicht in allen Fällen in dieser Anleitung verwendet.





**WAARSCHUWING**

**Om het gevaar van brand of elektrische schokken te verkleinen, mag het apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.**

# **BELANGRIJKE VEILIGHEIDS- INSTRUCTIES**

**-BEWAAR DEZE  
INSTRUCTIES**

**GEVAAR**

**OM DE KANS OP BRAND  
EN ELEKTRISCHE  
SCHOKKEN TE  
VERKLEINEN, HOUDT U  
ZICH NAUWGEZET AAN  
DEZE INSTRUCTIES.**

Als de vorm van de stekker niet past in het stopcontact, gebruikt u een stekkeradapter van de juiste vorm voor het stopcontact.

**LET OP****Accu**

Bij onjuist gebruik van de accu, kan de accu barsten, brand veroorzaken en chemische brandwonden tot gevolg hebben. Houd rekening met de volgende voorzorgsmaatregelen.

- Demonteer de accu niet.
- Plet de accu niet en stel deze niet bloot aan schokken of stoten, laat deze niet vallen en ga er niet op staan.
- Veroorzaak geen kortsluiting en zorg dat er geen metalen voorwerpen in aanraking komen met de aansluitpunten.
- Stel de accu niet bloot aan hoge temperaturen boven 60 °C, zoals direct zonlicht of in een auto die in de zon geparkeerd staat.
- Verbrand de accu niet en gooi deze niet in het vuur.
- Gebruik geen beschadigde of lekkende lithiumion batterijen.
- Laad de accu op met een echte Sony-acculader of een apparaat waarmee de accu kan worden opgeladen.
- Houd de accu buiten het bereik van kleine kinderen.
- Houd de accu droog.
- Vervang de accu alleen door hetzelfde accutype of een vergelijkbaar accutype dat door Sony wordt aanbevolen.
- Gooi de gebruikte accu zo snel mogelijk weg volgens de instructies.

**Acculader**

Zelfs als het CHARGE-lampje niet brandt, is de acculader niet losgekoppeld van de wisselstroombron zolang de stekker ervan in het stopcontact zit. Als zich een probleem voordoet tijdens het gebruik van de acculader, onderbreekt u de stroomvoorziening onmiddellijk door de stekker uit het stopcontact te trekken.

### **I Kennisgeving voor klanten in de landen waar EU-richtlijnen van toepassing zijn**

De fabrikant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geautoriseerde vertegenwoordiger voor EMC en productveiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor kwesties met betrekking tot service of garantie kunt u het adres in de afzonderlijke service- en garantiedocumenten gebruiken.

Dit product is getest en voldoet aan de beperkingen die zijn uiteengezet in de EMC-richtlijn voor het gebruik van een verbindingkabel van minder dan 3 meter.

### **I Let op**

De elektromagnetische velden bij de specifieke frequenties kunnen het beeld en het geluid van dit apparaat beïnvloeden.

### **I Kennisgeving**

Als de gegevensoverdracht halverwege wordt onderbroken (mislukt) door statische elektriciteit of elektromagnetische storing, moet u de toepassing opnieuw starten of de verbindingkabel (USB, enzovoort) loskoppelen en opnieuw aansluiten.

### **I Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden ophaalsystemen)**



Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled.

Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

### **Verwijdering van oude batterijen (in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingsystemen)**



Dit symbool op de batterij of verpakking wijst erop dat de meegeleverde batterij van dit product niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden.

Op sommige batterijen kan dit symbool voorkomen in combinatie met een chemisch symbool. De chemische symbolen voor kwik (Hg) of lood (Pb) worden toegevoegd als de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat. Door deze batterijen op juiste wijze af te voeren, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Het recyclen van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen.

In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met batterij vereisen, dient deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen te worden. Om ervoor te zorgen dat de batterij op een juiste wijze zal worden behandeld, dient het product aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal.

Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het gedeelte over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij bij het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen.

Voor meer details in verband met het recyclen van dit product of batterij, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

# Inhoud

Opmerkingen over het gebruik van de camera .....	6
--	---

## **Vorbereidingen .....** 8

De bijgeleverde accessoires controleren .....	8
Plaats van de onderdelen .....	9
De accu opladen .....	10
De accu/"Memory Stick Duo" (los verkrijgbaar) plaatsen .....	12
De klok instellen .....	14

## **Beelden opnemen/weergeven .....** 16

Beelden opnemen .....	16
Beelden bekijken .....	17

---

## **De opnamefuncties gebruiken .....** 18

Een lach herkennen en automatisch opnemen (lach-sluitser) .....	18
Scherpstellen op het gezicht van het onderwerp (Gezichtsherkenning) .....	19
Close-ups opnemen (Macro) .....	20
De zelfontspanner gebruiken .....	20
Een flitserfunctie kiezen .....	21
Het scherm veranderen .....	21
Het beeldformaat selecteren overeenkomstig het gebruik .....	22
De opnamefunctie gebruiken die overeenkomt met de scène (Scènekeuze) .....	25
Opnemen van bewegende beelden .....	26

---

## **De weergavefuncties gebruiken .....** 28

Een vergroot beeld weergeven (weergavezoom) .....	28
Zoeken naar een beeld (Indexweergave) .....	28
Een serie stilstaande beelden weergeven (Diavoorstelling) .....	29

---


## **Beelden wissen .....** 30

Beelden wissen .....	30
Alle beelden wissen (Formatteren) .....	31

---

<b>Aansluiten op andere apparaten .....</b>	<b>32</b>
Beelden weergeven op een televisie .....	32
Stilstaande beelden afdrucken.....	33
De camera gebruiken met een computer .....	35

---

<b>De camera-instellingen veranderen .....</b>	<b>39</b>
De bedieningsgeluiden veranderen.....	39
De onderdelen bij MENU gebruiken .....	40
De onderdelen bij  (Instellingen) gebruiken.....	43

---

<b>Overige .....</b>	<b>45</b>
Lijst met pictogrammen die op het scherm worden afgebeeld .....	45
Meer leren over de camera ("Cyber-shot-handboek") .....	48
Problemen oplossen.....	49
Voorzorgsmaatregelen .....	51
Technische gegevens .....	52

## Opmerkingen over het gebruik van de camera

### Reservekopie maken van ingebouwd geheugen en "Memory Stick Duo"

Schakel de camera niet uit, haal de accu er niet uit, en haal de "Memory Stick Duo" er niet uit terwijl het toegangslampje aan is. Als u dit doet kunnen de gegevens in het interne geheugen of op de "Memory Stick Duo" worden beschadigd. Maak altijd een reservekopie om uw gegevens veilig te stellen.

### Opmerkingen over opnemen/weergeven

- Voordat u begint met opnemen maakt u een proefopname om te controleren of de camera juist werkt.
- De camera is niet stofdicht, niet spetterdicht en niet waterdicht. Lees "Voorzorgsmaatregelen" (pagina 51) alvorens de camera te bedienen.
- Voorkom dat de camera wordt blootgesteld aan water. Als water in de camera binnendringt, kan een storing optreden. In sommige gevallen, kan de camera niet worden gerepareerd.
- Richt de camera niet naar de zon of ander fel licht. Hierdoor kan een storing in de camera ontstaan.
- Gebruik de camera niet in de buurt van een plaats waar sterke radiogolven worden gegenereerd of straling wordt uitgestraald. Op deze plaatsen kan de camera de beelden niet goed opnemen of weergeven.
- Als u de camera in zanderige of stoffige plaatsen gebruikt, kunnen storingen optreden.
- Als er condens op de camera is gevormd, verwijdt u dit voordat u de camera gebruikt (pagina 51).
- Niet met de camera schudden of er tegenaan stoten. Hierdoor kan een storing ontstaan en kan het onmogelijk worden beelden op te nemen. Bovendien kan het opnamemedium onbruikbaar worden en kunnen de beeldgegevens beschadigd raken.
- Maak het venster van de flitser schoon vóór deze te gebruiken. De hitte die vrijkomt bij het afgaan van de flitser kan eventueel vuil op het venster van de flitser doen verbranden of vastbakken waardoor onvoldoende licht het onderwerp bereikt.

### Opmerkingen over het LCD-scherm en de lens

- Het LCD-scherm is vervaardigd met behulp van uiterste precisietechnologie zodat meer dan 99,99% van de beeldpunten effectief werkt. Echter, enkele kleine zwarte en/of heldere punten (wit, rood, blauw of groen) kunnen zichtbaar zijn op het LCD-scherm. Deze punten zijn een normaal gevolg van het productieproces en hebben géén invloed op de opnamen.
- Wanneer de lading in de accu bijna op is, kan de lens stoppen met bewegen. Plaats een opgeladen accu en schakel daarna de camera opnieuw in.

### Over de temperatuur van de camera

Uw camera en de accu kunnen warm worden als gevolg van ononderbroken gebruik, maar dit duidt niet op een defect.

### Opmerkingen over de beveiliging tegen oververhitting

Afhankelijk van de camera- en accutemperatuur kan de voeding automatisch worden uitgeschakeld om de camera te beschermen.

Voordat de voeding wordt onderbroken, wordt een mededeling afgebeeld op het LCD-scherm.

### Opmerkingen over de compatibiliteit van beeldgegevens

- De camera voldoet aan DCF (Design rule for Camera File system), een universele norm ontwikkeld door JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Sony garandeert niet dat de camera beelden kan weergeven die zijn opgenomen of bewerkt met andere apparaten, of dat andere apparaten beelden kunnen weergeven die zijn opgenomen met deze camera.

### Waarschuwing over copyright

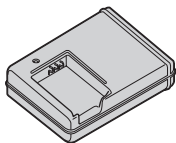
Televisieprogramma's, films, videobanden en ander materiaal kunnen beschermd worden door auteursrechten. Het zonder toestemming opnemen van dergelijk materiaal, kan in strijd zijn met de wetten op de auteursrechten.

## **Geen compensatie voor beschadigde gegevens of weigeren op te nemen**

Sony kan geen compensatie bieden voor het weigeren op te nemen of voor verlies van opgenomen gegevens als gevolg van een storing in de camera, opnamemedium, enz.

# De bijgeleverde accessoires controleren

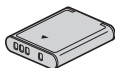
- Acculader BC-CSKA (1)



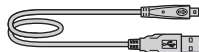
- Netsnoer (1)  
(niet bijgeleverd in de VS en Canada)



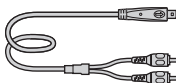
- Oplaadbare accu NP-BK1 (1)



- Specifieke USB-kabel (1)



- Specifieke A/V-kabel (1)



- Polsriem (1)

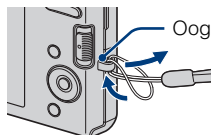


- Cd-rom (1)
  - Cyber-shot softwareprogramma's
  - "Cyber-shot-handboek"
  - "Geavanceerde Cyber-shot-handleiding"
- Gebruiksaanwijzing (dit boekje) (1)

## De polsriem gebruiken

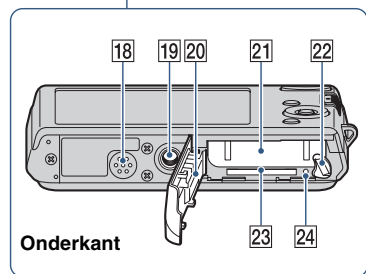
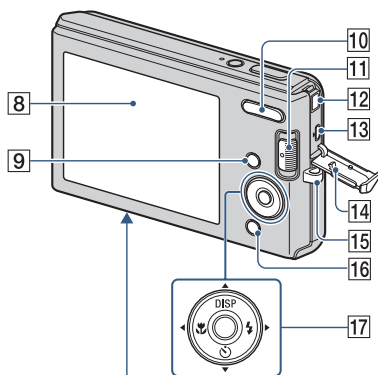
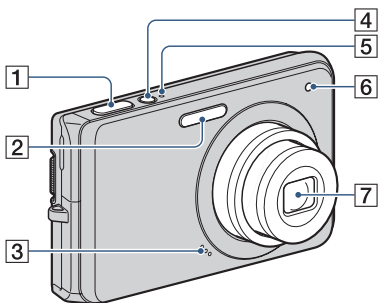
De polsriem is in de fabriek afgesteld.

Bevestig de polsriem aan de camera en steek uw hand door de lus om te voorkomen dat de camera valt en beschadigd raakt.





# Plaats van de onderdelen



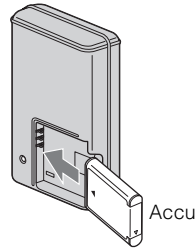
Onderkant

- 1 Ontspanknop
- 2 Flitser
- 3 Microfoon
- 4 ON/OFF (aan/uit)-toets
- 5 ON/OFF (aan/uit)-lampje
- 6 Zelfontspannerlamp
- 7 Lens
- 8 LCD-scherm
- 9 MENU-toets
- 10 Voor opnemen: W/T (zoom-)knop  
Voor weergave:  
Q (weergavezoom-)toets/  
[index] (index-)toets
- 11 Functieknop
- 12 DC IN-aansluiting
  - Als de camera is aangesloten op de netspanningsadapter AC-LS5K (los verkrijgbaar), wordt de accu niet opgeladen. Gebruik een acculader om de accu op te laden.
- 13 [USB] (USB)·A/V OUT-aansluiting (zijkant)
- 14 Afdekking van aansluiting
- 15 Oog voor polsriem
- 16 Voor opnemen: [smiley] (lach-)knop  
Voor weergave: [trash] (Wissen-)toets
- 17 Besturingsknop  
Menu inschakelen: [up/down/left/right] [power]  
Menu uitschakelen: DISP/[smiley] [power]
- 18 Luidspreker
- 19 Schroefgat voor statief
  - Gebruik een statief met een schroef van minder dan 5,5 mm lang. Als de schroef te lang is, kunt u de camera niet stevig bevestigen en kan de camera worden beschadigd.
- 20 Accu/"Memory Stick Duo"-deksel
- 21 Accu-insteekgleuf
- 22 Accu-uitwerphendel
- 23 Gleuf voor de "Memory Stick Duo"
- 24 Toegangslampje

# De accu opladen

## 1 Plaats de accu in de acculader.

- U kunt de accu opladen ondanks dat deze nog gedeeltelijk geladen is.



## 2 Steek de stekker van het netsnoer van de acculader in het stopcontact.

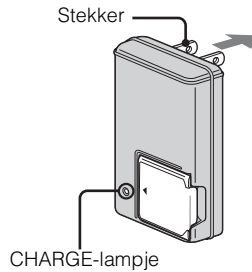
- Als u het opladen van de accu ongeveer nog een uur voortzet nadat het CHARGE-lampje is uitgegaan, gaat de lading iets langer mee (volledige lading).

CHARGE-lampje

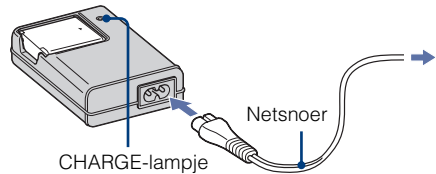
Brandt: bezig met opladen

Uit: opladen klaar (normale lading)

Voor klanten in de VS en Canada



Voor klanten in andere landen/gebieden dan de VS en Canada



## 3 Nadat het opladen klaar is, koppelt u de acculader los.

## Laadtijd

Volledige laadtijd	Normale laadtijd
Ong. 300 min.	Ong. 240 min.

### Opmerkingen

- Bovenstaande tabel laat de benodigde tijd zien om een volledig lege accu op te laden bij een temperatuur van 25°C. Het opladen kan langer duren afhankelijk van het gebruik en de omstandigheden.
- Sluit de acculader aan op het dichtstbijzijnde stopcontact.
- Als het opladen klaar is, trekt u de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en haalt u de accu uit de acculader.
- Gebruik uitsluitend een originele accu en acculader van Sony.

## De gebruiksduur van de accu en het aantal beelden dat u kunt opnemen/bekijken

	Gebruiksduur (min.)	Aantal beelden
Opnemen van stilstaande beelden	Ong. 145	Ong. 290
Stilstaande beelden weergeven	Ong. 240	Ong. 4800

De meetmethode is gebaseerd op de CIPA-norm. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)

### Opmerking

- De gebruiksduur van de accu en het aantal stilstaande beelden, kan variëren afhankelijk van de instellingen van de camera.



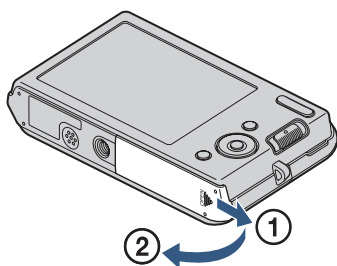
### Gebruik van de camera in het buitenland

U kunt de camera, de acculader (bijgeleverd) en de netspanningsadapter AC-LS5K (los verkrijgbaar) in ieder land of gebied gebruiken met een stroomvoorziening van 100 V t/m 240 V wisselstroom van 50 Hz/60 Hz.

Gebruik geen elektronische transformator (reistrafo). Hierdoor kan een storing optreden.

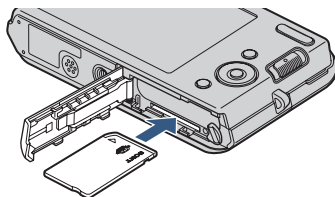
# De accu/"Memory Stick Duo" (los verkrijgbaar) plaatsen

- 1 Open het deksel.



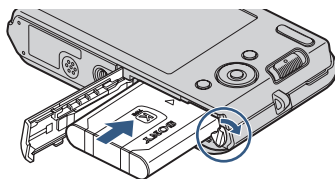
- 2 Steek de "Memory Stick Duo" (los verkrijgbaar) erin.

Houd de "Memory Stick Duo" met de kant met de aansluitingen naar de lens gericht en steek hem in de camera tot hij op zijn plaats vastklikt.

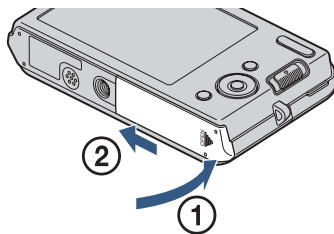


- 3 Steek de accu erin.

Steek de accu erin terwijl u de hendel in de richting van de pijl gedruwd houdt.



- 4 Sluit het deksel.



## ■ "Memory Stick"-typen die u kunt gebruiken

### "Memory Stick Duo"



U kunt ook een "Memory Stick PRO Duo" of "Memory Stick PRO-HG Duo" gebruiken met de camera.

Voor informatie over het aantal beelden/de tijd die u kunt opnemen, zie pagina's 24 en 27. Andere typen "Memory Stick" of geheugenkaarten zijn niet compatibel met de camera.

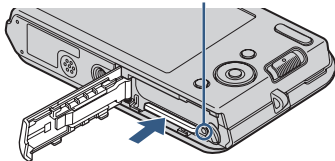
### "Memory Stick"

U kunt geen "Memory Stick" gebruiken met de camera.



## ■ De "Memory Stick Duo" eruit halen

Toegangslampje



Controleer dat het toegangslampje niet aan is, en druk daarna de "Memory Stick Duo" eenmaal in.

### Opmerking

- De "Memory Stick Duo"/accu nooit eruit halen wanneer het toegangslampje aan is. Hierdoor kunnen de gegevens beschadigd raken die zijn opgeslagen in de "Memory Stick Duo" of het interne geheugen.

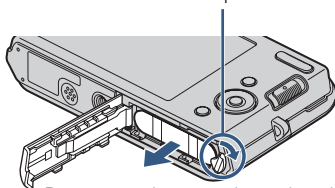
## ■ Als geen "Memory Stick Duo" is geplaatst

De beelden worden opgeslagen in het interne geheugen van de camera (ongeveer 12 MB).

Om beelden te kopiëren vanuit het interne geheugen naar een "Memory Stick Duo", plaatst u de "Memory Stick Duo" in de camera en selecteert u daarna MENU → (Instellingen) → ["Memory Stick"-tool] → [Kopiëren].

## ■ De accu eruit halen

Accu-uitwerphendel



Duw tegen de accu-uitwerphendel. Zorg ervoor dat u de accu niet laat vallen.

## ■ De resterende acculading controleren

De resterende-acculadingindicator wordt afgebeeld in de linkerbovenhoek van het LCD-scherm.



### Opmerkingen

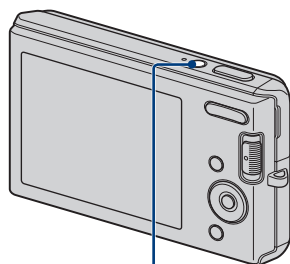
- Het duurt ongeveer een minuut voordat de juiste resterende-acculadingindicator wordt afgebeeld.
- Het is mogelijk dat de resterende-acculadingindicator niet correct aangeeft onder bepaalde omstandigheden.
- De capaciteit van de accu neemt na verloop van tijd en na herhaald gebruik af. Wanneer de gebruiksduur van een volledig geladen accu merkbaar korter wordt, moet de accu worden vervangen. Koop een nieuwe accu.
- Als de camera wordt ingeschakeld en u de camera gedurende drie minuten niet bedient, wordt de camera automatisch uitgeschakeld (automatische uitschakelfunctie).

# De klok instellen

## 1 Druk op de ON/OFF (aan/uit-)toets.

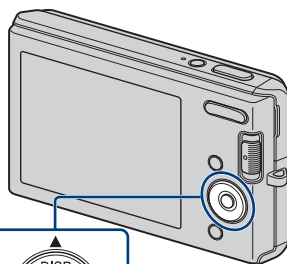
De camera wordt ingeschakeld.

- Het kan enige tijd duren eerdad de camera wordt ingeschakeld en bediening mogelijk is.

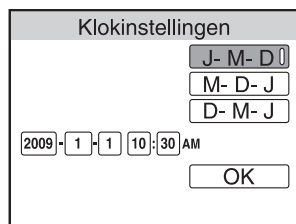


ON/OFF (aan/uit-)toets

## 2 Selecteer het weergaveformaat van de datum en tijd met ▲/▼ op de besturingsknop en druk daarna op ●.



Besturingsknop



## 3 Stel de numerieke waarde in met ▲/▼/◀/▶ en druk daarna op ●.

- Middernacht wordt afgebeeld als 12:00 AM en twaalf uur 's morgens als 12:00 PM.

---


## 4 Selecteer [OK] en druk daarna op ●.

---


### Opmerking


- De camera heeft geen functie om de datum op beelden te projecteren. Door "PMB" op de cd-rom (bijgeleverd) te gebruiken kunt u beelden met de datum erop geprojecteerd opslaan en afdrucken.

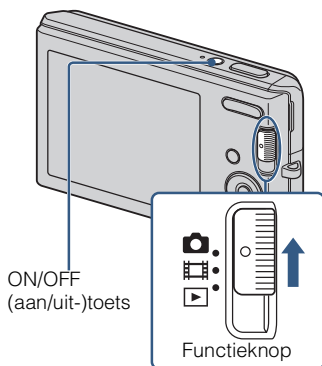
### ■ De datum en tijd opnieuw instellen

Druk op de MENU-toets en selecteer daarna  (Instellingen) → [Klokinstellingen] (pagina 44).

# Beelden opnemen

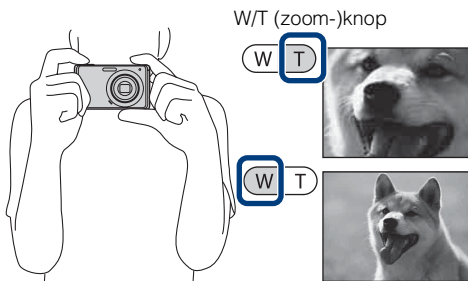
- 1 Zet de functieknop in de stand  (stilstaande beelden) en druk daarna op de ON/OFF (aan/uit-)toets.

Om bewegende beelden op te nemen, stelt u de functieknop in op  (bewegende beelden) (pagina 26).



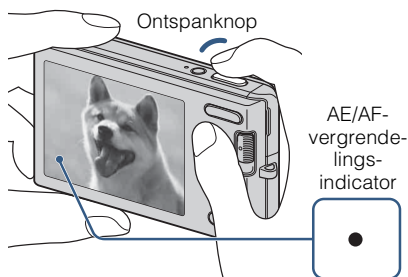
- 2 Houd de camera stil, zoals afgebeeld.

- Druk op de T-kant van de W/T-zoomknop om in te zoomen, en op de W-kant om uit te zoomen.



- 3 Druk de ontspanknop tot halverwege in om scherp te stellen.

- Als het beeld scherpgesteld is, klinkt een piepton en wordt de ● indicator afgebeeld.
- De minimale opnameafstand is ongeveer 5 cm (W-kant) en 40 cm (T-kant) (vanaf de lens).



- 4 Druk de ontspanknop helemaal in.

Het beeld wordt opgenomen.

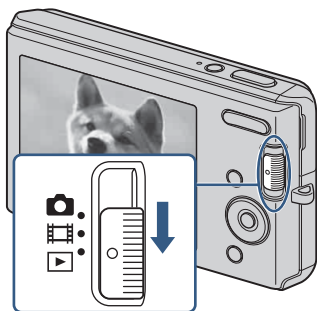






# Beelden bekijken

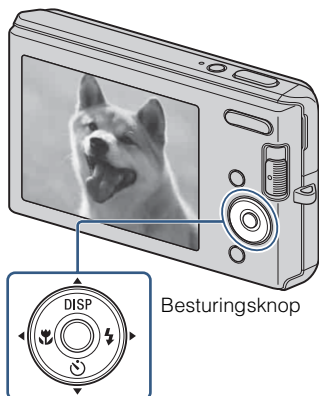
## 1 Zet de functieknop in de stand (weergave).

Het laatst opgenomen beeld wordt weergegeven.







## ■ Het volgende/vorige beeld selecteren



Selecteer een beeld met  (volgende)/  
 (vorige) op de besturingsknop.



## ■ Een beeld wissen

- ① Druk op de  (Wissen-)toets.
- ② Selecteer [Dit beeld] met /  op de besturingsknop en druk daarna op .

## ■ Terugkeren naar beelden opnemen

Zet de functieknop in de stand  (stilstaand beeld) of  (bewegende beelden).

## ■ Uitschakelen van de camera

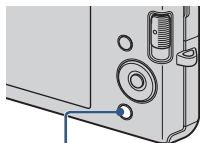
Druk op ON/OFF (aan/uit-)toets.



# Een lach herkennen en automatisch opnemen (lach-sluiser)



1 Zet de functieknop in de stand  (stilstaand beeld).

2 Druk op  (lach-)knop.

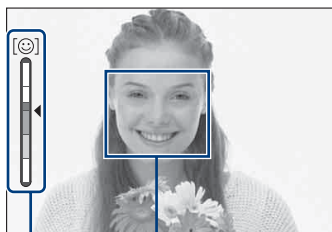


 (lach-)knop

3 Wacht terwijl een lach wordt herkend.

Wanneer het lachniveau hoger wordt dan het  niveau op de indicator, neemt de camera de beelden automatisch op. Als u nogmaals op  (lach-)knop drukt, wordt de lach-sluiserfunctie uitgeschakeld.

- Zelfs als u in de lach-sluiserfunctie op de ontspanknop drukt, neemt de camera het beeld op en keert daarna terug naar de lach-sluiserfunctie.

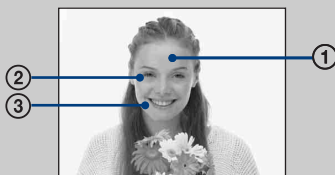


Gezichtsherkenningkader

Lach-herkenninggevoeligheidsindicator



## Tips voor het goed herkennen van een lachende mond

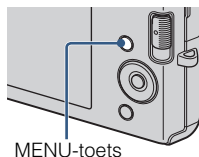


- ① Bedek de ogen niet met uw pony.
- ② Probeer het gezicht naar de camera te richten en kijk recht vooruit. Het herkenningpercentage zal hoger zijn wanneer de ogen iets toegeknepen zijn.
- ③ Lach duidelijk en met een open mond. De lach is gemakkelijker te herkennen wanneer de tanden zichtbaar zijn.

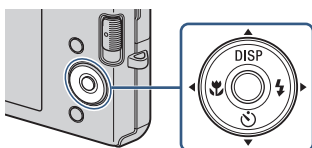
# Scherpstellen op het gezicht van het onderwerp (Gezichtsherkenning)


De camera herkent het gezicht van het onderwerp en stelt erop scherp. U kunt kiezen welk onderwerp voorrang krijgt bij het scherpstellen.


1 Druk op de MENU-toets.



2 Selecteer  (Gezichtsherkenning) met ▲/▼/◀/▶ op de besturingsknop → gewenste functie → ●.



 **(Autom.):** Selecteert en stelt automatisch scherp op het gezicht met voorrang.


 **(Uit):** De gezichtsherkenning wordt niet gebruikt.

# Close-ups opnemen (Macro)


U kunt prachtige close-upbeelden opnemen van kleine onderwerpen zoals insecten of bloemen.

- 1 Druk herhaaldelijk op  (Macro) op de besturingsknop om de gewenste functie te selecteren → ●.




 <sub>AUTO</sub> : De camera stelt automatisch scherp van ver verwijderde onderwerpen tot close-ups.

Zet de camera normaal gesproken in deze functie.


 : De camera stelt scherp met voorrang op onderwerpen dichtbij.



Schakel de macrofunctie in wanneer u onderwerpen dichtbij opneemt.


## De zelfontspanner gebruiken

- 1 Druk herhaaldelijk op  (Zelfontsp.) op de besturingsknop om de gewenste functie te selecteren → ●.



 <sub>OFF</sub> : Zelfontspanner buiten gebruik.

 <sub>10</sub> : Het opnemen begint na een vertraging van 10 seconden. Gebruik deze instelling wanneer u een opname van uzelf wilt maken. Druk op  om te annuleren.

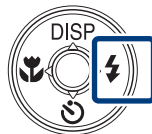
 <sub>2</sub> : Het opnemen begint na een vertraging van twee seconden. Dit is om te voorkomen dat de beelden wazig worden als gevolg van bewegen bij het indrukken van de ontspanknop.

- 2 Druk op de ontspanknop.

De zelfontspannerlamp knippert en een pieptoon klinkt tot de sluiters wordt ontspannen.

# Een flitserfunctie kiezen

- 1 Druk herhaaldelijk op ⚡ (Flitser) op de besturingsknop om de gewenste functie te selecteren → ●.



⚡AUTO : De flitser gaat af wanneer er onvoldoende belichting of tegenlicht is.

⚡ : De flitser gaat altijd af.

⚡SL : De flitser gaat altijd af. Op donkere plaatsen is de sluitertijd lang om de achtergrond die buiten het bereik van het flitslicht valt toch helder op te nemen. (Lgz synchro)

ⓧ : De flitser gaat niet af.

## Opmerking

- U kunt de flitser niet gebruiken tijdens opnemen in de burstfunctie.

# Het scherm veranderen

- 1 Druk herhaaldelijk op DISP (schermweergave) op de besturingsknop om de gewenste functie te selecteren.



**Indicators aan:** Hiermee kunt u het scherm instellen op de standaard helderheid en de informatie weergeven.

**Indicators aan\*:** Hiermee kunt u het scherm helderder maken en de informatie weergeven.

**Histogram aan\*:** Hiermee kunt u het scherm helderder maken en een grafiek weergeven van de helderheid van het beeld.

**Indicators uit\*:** Hiermee kunt u het scherm helderder maken en alleen het beeld weergeven.

\* De helderheid van de LCD-achterverlichting wordt verhoogd.



## Histogram en helderheid instellen

Een histogram is een grafiek die de helderheid van een beeld weergeeft. De grafiek duidt op een helder beeld wanneer de rechterkant ervan hoog is, en op een donker beeld wanneer de linkerkant ervan hoog is.

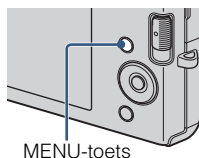
- Als u beelden weergeeft in helder zonlicht buiten, stelt u de helderheid van het scherm hoger in. De acculading kan in dat geval echter sneller opraken.

# Het beeldformaat selecteren overeenkomstig het gebruik

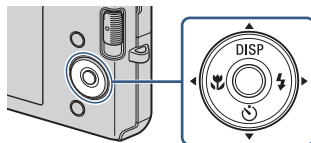
Het beeldformaat bepaalt de grootte van het beeldbestand dat wordt opgenomen wanneer u een beeld opneemt.
















Hoe groter het beeldformaat, hoe nauwkeuriger de gereproduceerde details bij het afdrukken op een groot papierformaat. Hoe kleiner het beeldformaat, hoe meer beelden opgenomen kunnen worden. Selecteer het beeldformaat aan de hand van de manier waarop u de beelden later wilt bekijken.

1 Druk op de MENU-toets.



2 Selecteer  (Beeldformaat) met ▲/▼/◀/▶ op de besturingsknop → gewenste formaat → ●.



Beeldformaat	Aanwijzingen voor gebruik	Aantal beelden	Afdrukken
 (4000×3000) (alleen DSC-W190)	Voor afdrukken tot max. A3+-formaat	Minder 	Fijn 
 (3648×2736) (alleen DSC-W180)			
 (3264×2448) (alleen DSC-W190)	Voor afdrukken tot max. A3-formaat	↑ ↓ 	↑ ↓ 
 (2592×1944)	Voor afdrukken tot max. A4-formaat		
 (2048×1536)	Voor afdrukken tot max. L/2L-formaat		
 (640×480)	Voor e-mailbijlagen	Meer	Grof
 (4000×2672) (alleen DSC-W190)	Beeldverhouding 3:2, net als afgedrukte foto's en ansichtkaarten	Minder	Fijn
 (3648×2056) (alleen DSC-W180)			
 (4000×2248) (alleen DSC-W190)	Voor weergeven op een high-definitiontelevisie.	Minder ↑ ↓ Meer	Fijn ↑ ↓ Grof
 (3648×2056) (alleen DSC-W180)			
 (1920×1080)			

### Opmerking

- Als u beelden afdrukt die zijn opgenomen in de 16:9-beeldverhouding, kunnen beide zijranden worden afgeknipt.

## Het aantal stilstaande beelden dat kan worden opgenomen

### DSC-W190

(Eenheid: Beelden)

Capaciteit Formaat	Intern geheugen	"Memory Stick Duo" geformatteerd in deze camera						
	Ong. 12 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
12M	2	49	93	197	395	790	1600	3200
8M	3	72	140	288	580	1170	2350	4700
5M	4	90	170	350	710	1420	2900	5850
3M	7	148	293	600	1200	2400	4850	9800
VGA	60	1200	2360	4800	9650	19300	38600	77200
3:2(11M)	2	49	93	197	395	790	1600	3200
16:9(9M)	3	66	130	262	533	1060	2150	4300
16:9(2M)	11	230	450	900	1800	3700	7500	15000

### DSC-W180

(Eenheid: Beelden)

Capaciteit Formaat	Intern geheugen	"Memory Stick Duo" geformatteerd in deze camera						
	Ong. 12 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
10M	2	58	115	230	470	940	1900	3800
5M	4	90	170	350	710	1420	2900	5850
3M	7	148	293	600	1200	2400	4850	9800
VGA	60	1200	2360	4800	9650	19300	38600	77200
3:2(8M)	2	58	115	230	470	940	1900	3800
16:9(7M)	3	75	150	300	600	1200	2450	5000
16:9(2M)	11	230	450	900	1800	3700	7500	15000

### Opmerkingen


- Het aantal stilstaande beelden kan verschillen afhankelijk van de opnameomstandigheden en het opnamemedium.
- Als het aantal resterende opneembare beelden hoger is dan 9.999, wordt de indicator ">9999" afgebeeld.
- Wanneer een beeld opgenomen met een andere camera wordt weergegeven op deze camera, is het mogelijk dat het beeld niet wordt weergegeven in het oorspronkelijke beeldformaat.

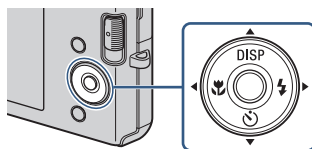


# De opnamefunctie gebruiken die overeenkomt met de scène (Scènekeuze)

1 Zet de functieknop in de stand  (stilstaand beeld).

2 Druk op de MENU-toets.

3 Selecteer  (Camera) met ▲/▼/◀/▶ op de besturingsknop → de gewenste scènekeuzefunctie → ●.



 **(Hoge gevoeligheid):** Hiermee kunt u beelden opnemen zonder flitser, ook bij geringe belichting.



 **(Soft Snap):** Hiermee kunt u beelden opnemen in een zachtere sfeer voor portretopnamen van mensen, bloemen, enz.




 **(Landschap):** Hiermee kunt u opnemen met scherpstellen op ver verwijderde onderwerpen.



 **(Schemer-portret):** Hiermee kunt u beelden opnemen van mensen op een donkere plaats zonder de nachtelijke atmosfeer te verliezen.




 **(Schemer):** Hiermee kunt u nachts scènes opnemen zonder de nachtelijke atmosfeer te verliezen.



 **(Strand):** Hiermee kunt u zee- en waterscènes opnemen waarbij de blauwe kleur van het water zeer levendig wordt opgenomen.




 **(Sneeuw):** Hiermee kunt u sneeuwscènes met helder wit opnemen.

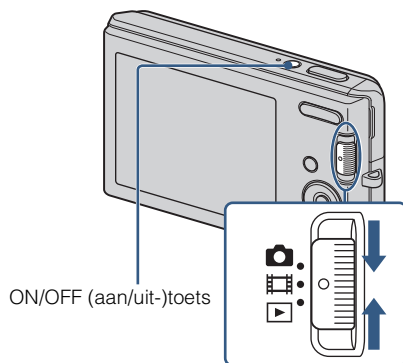


## Opmerking

- De flitser werkt niet in bepaalde functies.

# Opnemen van bewegende beelden





- 1 Zet de functieknop in de stand  (bewegende beelden) en druk daarna op de ON/OFF (aan/uit)-toets.








- 2 Druk de ontspanknop helemaal in om te beginnen met opnemen.

- 3 Druk de ontspanknop opnieuw helemaal in om het opnemen te stoppen.

## Bewegende beelden weergeven

- ① Zet de functieknop in de stand  (weergave) en druk daarna op  (volgende)/  
 (vorige) op de besturingsknop om de bewegende beelden te selecteren die u wilt weergeven.
- ② Druk op .

Toets	Weergavefunctie
	Pauze
	Vooruitspoelen
	Achteruitspoelen
	Beeldt het volumeniveau-instelscherm af. Stel het volumeniveau in met  .

## ■ Maximale opnametijd

De onderstaande tabel laat de maximumopnametijd (bij benadering) zien. Dit is de totale duur van alle bestanden met bewegende beelden. Het beeldformaat ligt vast op 320 × 240.

(Eenheid: uren : minuten : seconden)

Capaciteit Formaat	Intern geheugen	"Memory Stick Duo" geformatteerd in deze camera						
	Ong. 12 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
320 × 240	0:00:20	0:10:10	0:20:20	0:41:20	1:23:40	2:45:00	5:35:00	11:18:00

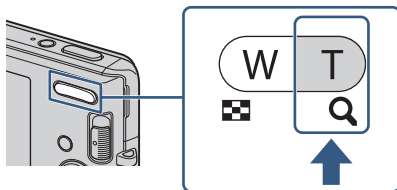
### Opmerkingen

- De opnametijd kan verschillen afhankelijk van de opnameomstandigheden en het opnamemedium.
- De maximale bestandsgrootte van een opname van bewegende beelden is ongeveer 2 GB per bestand. Als de bestandsgrootte ongeveer 2 GB is, stopt de camera automatisch met opnemen.
- De camera biedt geen ondersteuning voor HD-opname of -weergave van bewegende beelden.

# Een vergroot beeld weergeven (weergavezoom)

- 1 Zet de functieknop in de stand  (weergave) om een beeld weer te geven en druk daarna op de  (weergavezoom-)toets.

Het beeld wordt vergroot tot tweemaal de grootte vanuit het midden van het beeld.



- 2 Stel de zoomvergroting en -positie in.

Q-toets: Zoomt in.

W-kant van de W/T (zoom-)knop: Zoomt uit.


▲/▼/◀/▶ op de besturingsknop: Selecteert het vergrote gebied.

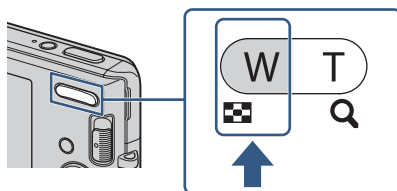


Geeft het weergegeven gebied aan binnen het volledige beeld


# Zoeken naar een beeld (Indexweergave)

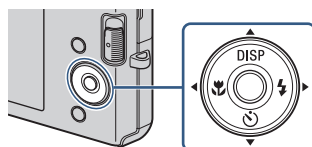
- 1 Zet de functieknop in de stand  (weergave) om een beeld weer te geven en druk daarna op de  (index-)toets.

• Druk nogmaals op de  (index-)toets om een indexweergavescherm weer te geven met nog meer beelden.




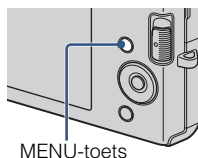
- 2 Selecteer een beeld met ▲/▼/◀/▶ op de besturingsknop.



• Druk op  om terug te keren naar het enkelbeeldscherm.

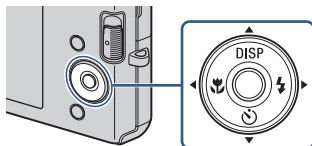


# Een serie stilstaande beelden weergeven (Diavoorstelling)

- 1 Zet de functieknop in de stand  (weergave) om een stilstaand beeld weer te geven en druk daarna op de MENU-toets.




- 2 Selecteer  (Diavoorstelling) met / op de besturingsknop, en druk daarna op .





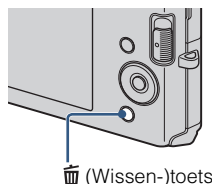
- 3 Selecteer [Start] met  en druk daarna op .

De diavoorstelling begint.


- Om de diavoorstelling te stoppen, drukt u op .

# Beelden wissen


- 1 Zet de functieknop in de stand  (weergave) om een beeld weer te geven en druk daarna op de  (Wissen-)toets.




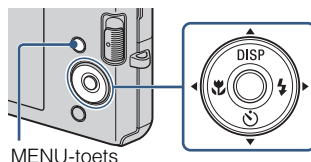
- 2 Druk op   op de besturingsknop om de gewenste instelling te selecteren.

 **(Dit beeld):** U kunt het huidig weergegeven beeld wissen.

 **(Meerdere beelden):** Hiermee kunt u meerdere beelden selecteren om te wissen.

Selecteer de beelden, druk op , en druk daarna op de MENU-toets om te wissen.

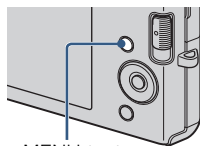
 **(Alle in deze map):** U kunt alle beelden in de geselecteerde map wissen.



# Alle beelden wissen (Formatteren)

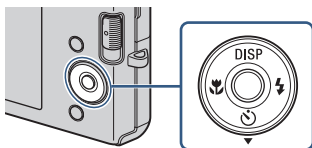
U kunt alle gegevens wissen die zijn opgeslagen op de "Memory Stick Duo" of in het interne geheugen. Als een "Memory Stick Duo" is geplaatst, worden alle gegevens gewist die op de "Memory Stick Duo" zijn opgeslagen. Als geen "Memory Stick Duo" is geplaatst, worden alle gegevens gewist die in het interne geheugen zijn opgeslagen.

1 Druk op de MENU-toets.



MENU-toets

2 Selecteer  (Instellingen) met ▼ op de besturingsknop en druk daarna op ●.



3 Selecteer ["Memory Stick"-tool] of [Intern geheugen-tool] met ▲/▼ op de besturingsknop en druk daarna op [Formatteren] → ●.

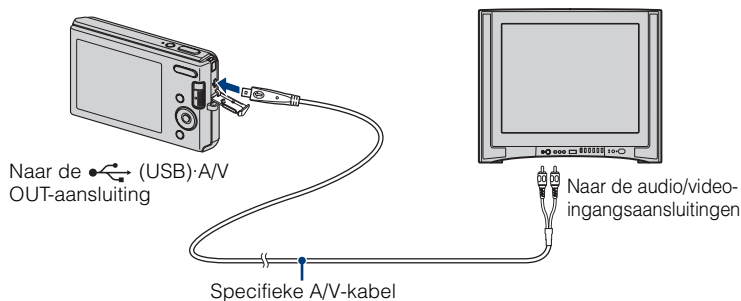
4 Selecteer [OK] en druk daarna op ●.

## Opmerking

- Door te formatteren worden alle gegevens, inclusief de beveiligde beelden, permanent gewist, en de gegevens kunnen niet worden hersteld.

# Beelden weergeven op een televisie

- 1 Sluit de camera met behulp van de specifieke A/V-kabel (bijgeleverd) aan op de televisie.



## Opmerking

- De [Video-uit] instelling is in de fabriek ingesteld op de [NTSC] functie zodat u kunt genieten van bewegende beelden met een optimale beeldkwaliteit. Als de beelden niet worden weergegeven of trillen op het televisiescherm, is het mogelijk dat u een televisie voor alleen PAL gebruikt. Probeer de [Video-uit] instelling om te schakelen naar [PAL] (pagina 43).




# Stilstaande beelden afdrukken

Als u een PictBridge-compatibele printer hebt, kunt u de beelden afdrukken met de onderstaande procedure.

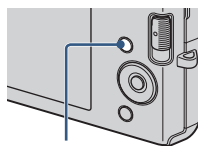
Stel de camera eerst in op een USB-verbinding tussen de camera en de printer.

1 Sluit de camera met behulp van de specifieke USB-kabel (bijgeleverd) aan op de printer.

2 Schakel de camera en de printer in.

Nadat de verbinding tot stand is gebracht, wordt de  indicator afgebeeld.

3 Druk op MENU →  (Afdrukken) met ▲/▼ op de besturingsknop → ●.



4 Selecteer de gewenste functie met ▲/▼ op de bedieningsknop → ●.


**Dit beeld:** Druk het huidig weergegeven beeld af.

**Meerdere beelden:** Druk op ◀/▶ om het beeld weer te geven en druk daarna op ●.

5 Selecteer de gewenste instelling, en druk daarna op [OK] → ●.

Het beeld wordt afgedrukt.

## Opmerking

- Als het niet mogelijk was om verbinding te maken met de printer, controleert u of bij  (Instellingen) het onderdeel [USB-aansluiting] is ingesteld op [PictBridge].



## Beelden afdrukken in een winkel

U kunt de beelden die in het interne geheugen zijn opgeslagen niet rechtstreeks vanuit de camera afdrukken in winkel met fotoafdrukservice. Kopieer de beelden eerst naar een "Memory Stick Duo" en neem de "Memory Stick Duo" daarna mee naar de afdrukwinkel.

Bediening voor kopiëren: Druk op MENU →  (Instellingen) → ["Memory Stick"-tool] → [Kopiëren] → [OK].

Voor meer informatie, raadpleegt u het personeel van de winkel met fotoafdrukservice.



## De datum op de beelden projecteren

Deze camera is niet uitgerust met een functie voor het projecteren van de datum op de beelden. De reden hiervan is te voorkomen dat bij het afdrukken de datum dubbel wordt afgedrukt.

### **Beelden afdrukken in een winkel:**

U kunt verzoeken de beelden af te drukken met de datum erop geprojecteerd. Voor meer informatie, raadpleegt u het personeel van de winkel met fotoafdrukservice.

### **Thuis afdrukken:**

Sluit aan op een PictBridge-compatibele printer, en druk op de MENU-toets, en stel vervolgens [Afdrukken] → [Datum] in op [Datum] of [Dag&Tijd].

### **De datum op de beelden projecteren met behulp van PMB:**

Met behulp van het bijgeleverde softwareprogramma "PMB" geïnstalleerd op de computer (pagina 36), kunt u rechtstreeks de datum op een beeld projecteren. Merk echter op dat wanneer beelden worden afgedrukt waarop reeds de datum is geprojecteerd, afhankelijk van de afdrukinstellingen de datum dubbel kan worden afgedrukt. Voor meer informatie over het softwareprogramma "PMB", zie de "Gids voor PMB" (pagina 37).

# De camera gebruiken met een computer

## ■ "PMB (Picture Motion Browser)" gebruiken

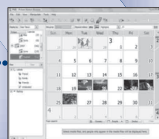
U kunt meer dan ooit tevoren van de opgenomen beelden genieten door de voordelen te benutten van het softwareprogramma "PMB" dat op de cd-rom (bijgeleverd) staat. Er zijn meer functies dan hieronder vermeld om van uw beelden te genieten. Voor meer informatie, zie "Gids voor PMB" (pagina 37).

### Importeren in een computer



#### Mediaservice

Beelden uploaden naar een mediaservice.



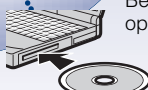
#### Kalender

Beelden weergeven op een kalender.



#### Afdrukken

Beelden afdrukken met de datum erop.



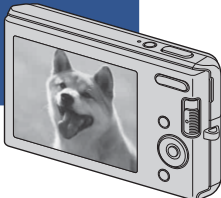
#### Cd/dvd

Een datadisc maken met behulp van een cd-brander of dvd-brander.

### Exporteren naar de camera



De beelden exporteren naar een "Memory Stick Duo" en ze weergeven.



#### Opmerking

- "PMB" is niet compatibel met Macintosh-computers.

## ■ Fase 1: Het softwareprogramma "PMB" installeren (bijgeleverd)

U kunt de software (bijgeleverd) installeren volgens de onderstaande procedure.

- Log in als beheerder.

### 1 Controleer uw computeromgeving.

**Aanbevolen omgeving voor het gebruik van "PMB"**

**Besturingssysteem (voorgeïnstalleerd):** Microsoft Windows XP\*<sup>1</sup> SP3/  
Windows Vista\*<sup>2</sup> SP1

**CPU:** Intel Pentium III 500 MHz of sneller (Aanbevolen: Intel Pentium III  
800 MHz of sneller)

**Geheugen:** 256 MB of meer (Aanbevolen: 512 MB of meer)

**Vaste schijf (Vrije schijfruimte benodigd voor installatie):** Ongeveer  
500 MB

**Computerscherm:** Schermresolutie: 1.024 × 768 pixels of meer

**Videogeheugen:** 32 MB of meer (Aanbevolen: 64 MB of meer)

\*<sup>1</sup> 64-bit versies en Starter (Edition) worden niet ondersteund.

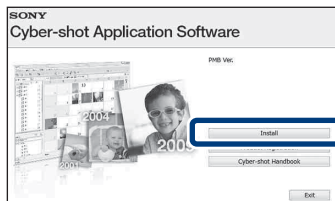
\*<sup>2</sup> Starter (Edition) wordt niet ondersteund.

### 2 Schakel de computer in en plaats de cd-rom (bijgeleverd) in het cd-rom-station.

Het installatie-menuscherm wordt afgebeeld.

### 3 Klik op [Installeren].

Het scherm "Choose Setup Language" (Kies taal voor installatie) verschijnt.



### 4 Volg de aanwijzingen op het scherm om het installeren te voltooien.

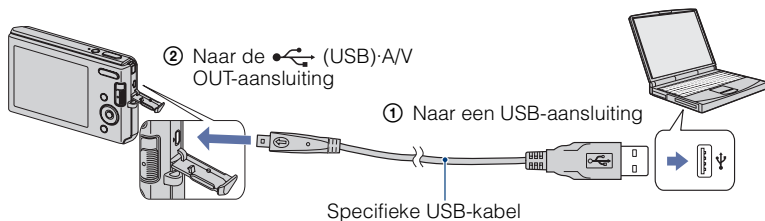
### 5 Haal de cd-rom eruit nadat de installatie voltooid is.



## Fase 2: Beelden in een computer importeren met behulp van "PMB"

1 Plaats een volledig opgeladen accu in de camera, en druk daarna op de ON/OFF (aan/uit-)toets.

2 Sluit de camera aan op de computer.

"Maakt verbinding..." verschijnt op het scherm van de camera.




-  wordt op het scherm afgebeeld tijdens een communicatiesessie. Bedien de computer niet terwijl de indicator wordt afgebeeld. Nadat de indicator is veranderd in , mag u de computer weer bedienen.

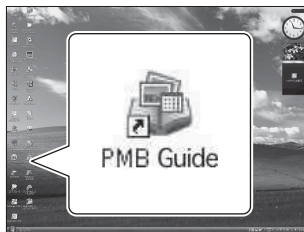
3 Klik op de toets [Importeren].

Voor meer informatie, zie "Gids voor PMB".

## Fase 3: "Gids voor PMB" afbeelden

1 Dubbelklik op de snelkoppeling  (Gids voor PMB) op het bureaublad.

- De "Gids voor PMB" oproepen vanaf het menu Start: Klik op [start] → [Alle programma's] → [Sony Picture Utility] → [Help] → [Gids voor PMB].



### Opmerkingen

- Koppel de specifieke USB-kabel niet los van de camera terwijl de camera in werking is of wanneer "Toegang..." wordt afgebeeld op het scherm van de camera. Als u dat doet, kunnen de gegevens beschadigd raken.
- Wanneer een accu gebruikt wordt waarin nog slechts weinig lading resteert, kan het onmogelijk zijn de gegevens over te dragen of kunnen de gegevens beschadigd raken. Wij adviseren u de netspanningsadapter (los verkrijgbaar) te gebruiken.

## ■ De camera gebruiken met een Macintosh-computer

U kunt beelden kopiëren naar een Macintosh-computer. "PMB" is echter niet compatibel.

### **Aanbevolen computeromgeving**

Een computer die op de camera wordt aangesloten dient aan de volgende vereisten te voldoen.

### **Aanbevolen omgeving voor het importeren van beelden**

#### **Besturingssysteem (voorgeïnstalleerd):**

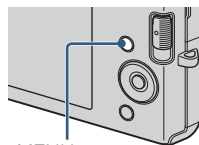
Mac OS 9.1/9.2/ Mac OS X (v10.1 t/m v10.5)

**USB-aansluiting:** Dient tot de standaarduitrusting te behoren

# De bedieningsgeluiden veranderen

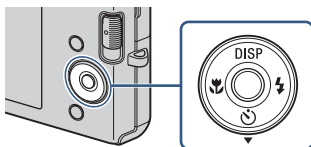
U kunt het geluidssignaal veranderen dat klinkt wanneer u de camera bedient.

- 1 Druk op de MENU-toets.



MENU-toets

- 2 Selecteer  (Instellingen) met ▼ op de besturingsknop en druk daarna op ●.



- 3 Selecteer [Hoofdinstellingen] met ▲/▼ op de besturingsknop en druk daarna op [Pieptoon] → ●.

- 4 Selecteer de gewenste functie met ▲/▼ op de bedieningsknop → ●.


**Sluiter:** Hiermee wordt het sluitergeluid, dat klinkt als u de ontspanknop indrukt, ingeschakeld.

**Aan:** Hiermee schakelt u de pieptoon/het sluitergeluid in dat klinkt wanneer u op de besturingsknop/ontspanknop drukt.

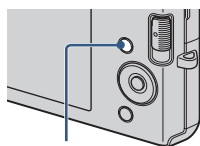
**Uit:** Hiermee worden de pieptoon en het sluitergeluid uitgeschakeld.

# De onderdelen bij MENU gebruiken






Beeldt de beschikbare functies af voor het eenvoudig instellen wanneer de camera in de opname- of weergavefunctie staat. Alleen de onderdelen die beschikbaar zijn voor een functie worden op het scherm afgebeeld.

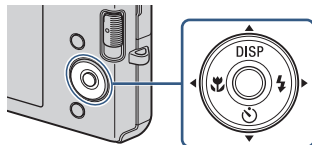
Selecteer  (Instellingen) → [Hoofdinstantellingen] → [Initialiseren] om de instellingen terug te stellen op de standaardinstellingen.

- 1 Druk op de MENU-toets om het menuscherm af te beelden.































MENU-toets

- 2 Selecteer het gewenste menuonderdeel met /// op de besturingsknop. Bevestig tijdens weergave door op  te drukken.



- 3 Druk op de MENU-toets om het menuscherm te verlaten.

















## MENU in de opnamefunctie

Onderdeel	Beschrijving
Camera	Hiermee stelt u de camerafunctie in. (  <b>AUTO</b> Autom. instellen/  <b>PGM</b> Autom. Programma/  <b>ISO</b> Hoge gevoeligheid/  <b>Soft Snap</b> /  <b>Landschap</b> /  <b>Scheer-portret</b> /  <b>Scheer</b> /  <b>Strand</b> /  <b>Sneeuw</b> )
Beeldformaat	Hiermee stelt u het beeldformaat in. DSC-W190 (  <b>12M</b> /  <b>8M</b> /  <b>5M</b> /  <b>3M</b> /  <b>VGA</b> /  <b>3:2</b> /  <b>16:9+</b> /  <b>16:9</b> ) DSC-W180 (  <b>10M</b> /  <b>5M</b> /  <b>3M</b> /  <b>VGA</b> /  <b>3:2</b> /  <b>16:9+</b> /  <b>16:9</b> )
SteadyShot	Hiermee kunt u de antiwaasfunctie selecteren. (  <b>OFF</b> Uit/  <b>AUTO</b> Autom.)
Opn.functie	Hiermee kunt u de onderbroken opnamefunctie kiezen. (  <b>Normaal</b> /  <b>Burst</b> )
EV	Hiermee stelt u de belichting handmatig in. (-2,0 EV t/m +2,0 EV)



Onderdeel	Beschrijving
ISO	Hiermee kiest u een lichtgevoeligheid. (Autom./ISO 100 t/m ISO 3200)
Witbalans	Hiermee kunt u de kleurtinten instellen overeenkomstig het omgevingslicht. ( AUTO Autom./ Daglicht/ Bewolkt/ Fluorescerend licht 1, Fluorescerend licht 2, Fluorescerend licht 3/ Gloeilamp/ Flitser)
Scherpstellen	Hiermee kunt u de scherpstellingsmethode veranderen. ( Multi-AF/ Midden-AF/0.5 m/1.0 m/3.0 m/7.0 m/∞)
Lichtmeetfunctie	Hiermee kunt u instellen welk deel van het onderwerp wordt gemeten voor het instellen van de belichting. ( Multi/ Midden/ Punt)
Lach-herkenn.gevoeligheid	Hiermee kunt u de lach-herkenningsgevoeligheid instellen. ( Laag/ Normaal/ Hoog)
Gezichtsherkenning	Hiermee stelt u de gezichtsherkenningsfunctie in. ( AUTO Autom./ UIT Uit)
Flitsniveau	Hiermee kunt u de hoeveelheid flitslicht instellen. ( -/STB Standaard/ +)
Rode-ogeneffect	Hiermee kunt u het rode-ogeneffect verminderen. ( AUTO Autom./ ON Aan/ OFF Uit)
Kleurfunctie	Hiermee kunt u de levendigheid van het beeld veranderen en speciale effecten toevoegen. ( + Normaal/ S+ Sepia/ Z-W)
(Instellingen)	Hiermee kunt u de instellingen van de camera veranderen.

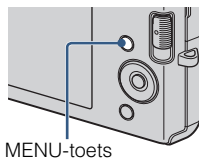
## MENU in de weergavefunctie

Onderdeel	Beschrijving
 (Diavoorstelling)	Hiermee geeft u de beelden achter elkaar weer tezamen met effecten.
 (Bijwerken)	Hiermee kunt u stilstaande beelden bewerken. (  Trimmen/  Rode-ogen-correctie)
 (Formaat wijzigen)	Hiermee kunt u het beeldformaat veranderen overeenkomstig het gebruik. (  HDTV/  Blog / E-mail)
 (Beveiligen)	Hiermee kunt u per ongeluk wissen voorkomen. (  Dit beeld/  Meerdere beelden)
<b>DPOF</b>	Hiermee kunt u een afdrukmarkering toevoegen aan het beeld dat u wilt afdrukken op de "Memory Stick Duo". (  Dit beeld/  Meerdere beelden)
 (Afdrukken)	Hiermee kunt u beelden afdrukken op een PictBridge-compatibele printer.
 (Roteren)	Hiermee kunt u een stilstaand beeld roteren.
 (Map kiezen)	Hiermee kunt u de map kiezen voor het weergeven van beelden.
 (Instellingen)	Hiermee verandert u de instellingen.

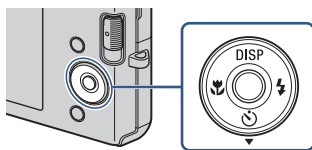
# De onderdelen bij (Instellingen) gebruiken

U kunt de standaardinstellingen veranderen.

- 1 Druk op de MENU-toets om het menuscherm af te beelden.



- 2 Selecteer  (Instellingen) met ▼ op de besturingsknop en druk daarna op ●.



- 3 Selecteer het gewenste onderdeel met ▲/▼/◀/▶ en druk daarna op ●.

- 4 Druk op de MENU-toets om het instelscherm te verlaten.

Categorie	Onderdeel	Beschrijving
Hoofdstellingen	Pieptoon	Hiermee kunt u het geluidssignaal dat klinkt wanneer u de camera bedient, selecteren of uitschakelen.
	USB-aansluiting	Hiermee kunt u de USB-functie selecteren wanneer de camera met behulp van een speciale USB-kabel is aangesloten op een computer of een PictBridge-compatibele printer.
	Video-uit	Hiermee kunt u de videospaakuitgang instellen overeenkomstig het televisiekleursysteem van het aangesloten videoapparaat.
	Initialiseren	Hiermee kunt u de instellingen terugstellen op hun standaardinstellingen.
Opname-instelling	Stramienlijn	Hiermee kunt u instellen of de stramienlijnen op het scherm worden afgebeeld of niet.
	Digitale zoom	Hiermee kunt u de digitale-zoomfunctie instellen.
	Auto Review	Hiermee kunt u het opgenomen beeld, onmiddellijk nadat een stilstaand beeld is opgenomen, gedurende twee seconden op het scherm afbeelden.

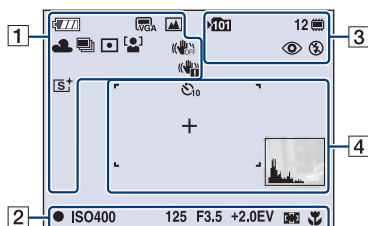
Categorie	Onderdeel	Beschrijving
"Memory Stick"-tool	Formatteren	Hiermee kunt u de "Memory Stick Duo" formatteren.
	Opnamemap maken	Hiermee kunt u een map op de "Memory Stick Duo" voor het opnemen van beelden aanmaken.
	Opnamemap wijz.	Hiermee kunt u de huidig ingestelde opnamemap veranderen.
	Kopiëren	Hiermee kunt u alle beelden in het interne geheugen kopiëren naar een "Memory Stick Duo".
Intern geheugen-tool	Formatteren	Hiermee kunt u het interne geheugen formatteren.
Klokinstellingen	Klokinstellingen	Hiermee stelt u de datum en tijd in.
Language Setting	Language Setting	Hiermee kunt u de taal selecteren waarin de menu-items, waarschuwingen en mededelingen moeten worden afgebeeld.

# Lijst met pictogrammen die op het scherm worden afgebeeld

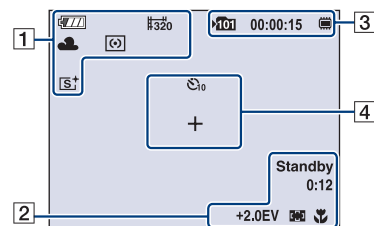
De pictogrammen worden op het scherm afgebeeld om de toestand van de camera aan te geven.

U kunt de schermweergave veranderen met behulp van DISP (schermweergave) op de besturingsknop (pagina 21).

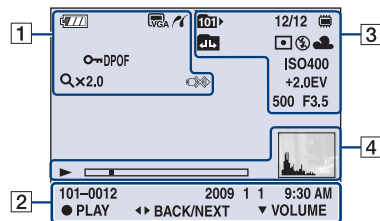
## Bij opname van stilstaande beelden



## Bij opname van bewegende beelden



## Bij weergave



Indicator	Betekenis
	Resterende acculading
	Waarschuwing voor zwakke accu
	Beeldformaat <ul style="list-style-type: none"> <li>• 12M/8M wordt alleen afgebeeld op de DSC-W190.</li> <li>• 10M wordt alleen afgebeeld op de DSC-W180.</li> </ul>
	Camerafunctie (scènekeuzefunctie)
	Camerafunctie (automatische programmafunctie)
	Witbalans
	Burst
	Lichtmeetfunctie
	Gezichtsherkenning
	SteadyShot
	Trillingswaarschuwing
	Lachherkenningsgevoeligheidsindicator
	Zoomvergroting

Indicator	Betekenis
	Kleurfunctie
	PictBridge-aansluiting
	Beveiliging
DPOF	Afdrukmarkering (DPOF)
VOL. ■■■■■■■■	Exporteren met PMB
	PictBridge-aansluiting



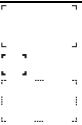




2

Indicator	Betekenis
●	AE/AF-vergrendelingsindicator
OPNMN. Standby	Standby/opnemen van bewegende beelden
ISO400	ISO-nummer
125	Sluitertijd
F3.5	Diafragma waarde
+2.0EV	Belichtingswaarde
0:12	Opnametijd (min:sec)
	Indicator van AF-bereikzoekerframe
1.0 m	Semi-handmatige waarde
	Macro
00:00:12	Teller
101-0012	Map-bestandsnummer
2009 1 1 9:30 AM	Opgenomen datum/tijd van het weergavebeeld
● STOP ● PLAY	Functiegids voor het weergeven van beelden
◀▶ BACK/NEXT	Beelden selecteren
▼ VOLUME	Volume instellen

3

Indicator	Betekenis
	Opnamemap
12	Aantal opneembare beelden
	Opname-/weergavemedi ("Memory Stick Duo", intern geheugen)
00:00:15	Opneembare tijd
	Vermindering van het rodeogeneffect
	Flitsfunctie
	Opladen flitser
	Weergavemap
12/12	Beeldnummer/aantal beelden opgenomen in de gekozen map
	Map veranderen
	Lichtmeetfunctie
AWB 	Witbalans
ISO 400	ISO-nummer
+2.0EV	Belichtingswaarde
500	Sluitertijd
F3.5	Diafragma waarde

4

Indicator	Betekenis
	Zelfontspanner
	Dradenkruis van de lichtmeting
	AF-bereikzoekerframe
	Normaal weergeven
	Weergavebalk
	<p>Histogram</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•  wordt afgebeeld wanneer het histogram is uitgeschakeld.</li> </ul>

# Meer leren over de camera ("Cyber-shot-handboek")

Het "Cyber-shot-handboek", dat een gedetailleerde beschrijving van het gebruik van de camera geeft, staat op de cd-rom (bijgeleverd). Raadpleeg het voor exacte instructies over de vele functies van de camera.

- U hebt Adobe Reader nodig om het "Cyber-shot-handboek" te kunnen lezen. Als dit niet op uw computer geïnstalleerd is, kunt u het downloaden vanaf de website:  
<http://www.adobe.com/>

## ■ Voor gebruikers van Windows

1 Schakel de computer in en plaats de cd-rom (bijgeleverd) in het cd-rom-station.

2 Klik op "Cyber-shot Handbook".

De "Geavanceerde Cyber-shot-handleiding", met daarin informatie over de accessoires voor deze camera, wordt tegelijkertijd geïnstalleerd.



3 Open het "Cyber-shot-handboek" door te dubbelklikken op de snelkoppeling op het bureaublad.

## ■ Voor gebruikers van Macintosh

1 Schakel de computer in en plaats de cd-rom (bijgeleverd) in het cd-rom-station.

2 Selecteer de map [Handboek] en kopieer het bestand "Handboek.pdf" dat zich in de map [NL] bevindt naar uw computer.

3 Nadat het kopiëren klaar is, dubbelklikt u op "Handboek.pdf".



# Problemen oplossen

Als u problemen ondervindt met de camera, probeert u de onderstaande oplossingen.

**1 Controleer onderstaande punten en raadpleeg "Cyber-shot-handboek" (pdf-bestand).**

**2 Haal de accu eruit, wacht ongeveer een minuut, plaats de accu weer terug, en schakel vervolgens de camera in.**

**3 Stel de instellingen terug op de standaardinstellingen (pagina 43).**

**4 Neem contact op met uw Sony-dealer of het plaatselijke erkende Sony-servicecentrum.**

Tijdens de reparatie van een camera met een intern geheugen, kunnen de gegevens in de camera, uitsluitend voor zover noodzakelijk, worden gecontroleerd om de storingssymptomen te bevestigen en verhelpen. Sony zal dergelijke gegevens niet kopiëren of bewaren.

## Accu en spanning

### De accu kan niet worden geplaatst.

- Plaats de accu op de juiste wijze door de accu-uitwerphendel in te duwen (pagina 12).

### De camera kan niet worden ingeschakeld.

- Nadat de accu in de camera is geplaatst, kan het enkele momenten duren voordat de camera van stroom wordt voorzien.
- Plaats de accu op de juiste wijze (pagina 12).
- De accu is leeg. Plaats een opgeladen accu (pagina 10).
- De accu is leeg. Vervang deze door een nieuwe.
- Gebruik een aanbevolen type accu.

### De camera schakelt plotseling uit.

- Afhankelijk van de camera- en accutemperatuur kan de voeding automatisch worden uitgeschakeld om de camera te beschermen. In dat geval wordt een mededeling op het LCD-scherm afgebeeld voordat de voeding wordt uitgeschakeld.
- Als u de camera gedurende drie minuten niet bedient terwijl deze is ingeschakeld, wordt de camera automatisch uitgeschakeld om te voorkomen dat de accu leeg raakt. Schakel de camera weer in (pagina 14).
- De accu is leeg. Vervang deze door een nieuwe.

---

## De resterende-acculadingindicator is onjuist.

- De acculading zal snel opgebruikt zijn en de werkelijk resterende acculading zal lager zijn dan wordt aangegeven in de volgende gevallen:
  - Wanneer u de camera gebruikt op een zeer hete of koude plaats.
  - Wanneer u de flitser of zoom veelvuldig gebruikt.
  - Wanneer u de camera herhaaldelijk in- en uitschakelt.
  - Wanneer u de schermhelderheid hoger instelt met behulp van de DISP (schermweergave-) instelling.
- De accu is leeg. Plaats een opgeladen accu (pagina 10).
- De accu is leeg. Vervang deze door een nieuwe.

---

## De accu kan niet worden opgeladen terwijl deze in de camera zit.

- U kunt de accu niet opladen met behulp van een netspanningsadapter (los verkrijgbaar). Gebruik de acculader (bijgeleverd) om de accu op te laden.



---

## Het CHARGE-lampje knippert tijdens het opladen van de accu.

- Haal de accu uit de acculader en plaats hem op de juiste wijze weer terug.
- De temperatuur kan ongeschikt zijn voor opladen. Probeer de accu opnieuw op te laden binnen het bedrijfstemperatuurbereik (10 °C t/m 30 °C).

## Stilstaande beelden/bewegende beelden opnemen

### Beelden kunnen niet worden opgenomen.

- Controleer de vrije ruimte in het interne geheugen of op de "Memory Stick Duo" (pagina's 24, 27). Als deze vol is, doet u een van de volgende dingen:
  - Wis overbodige beelden (pagina 30).
  - Plaats een andere "Memory Stick Duo".
- Tijdens het opladen van de flitser kunt u geen beelden opnemen.
- Voor het opnemen van een stilstaande beeld, zet u de functieknop in de stand  (stilstaand beeld).
- Voor het opnemen van bewegende beelden, zet u de functieknop in de stand  (bewegende beelden).


---

## Witte, zwarte, rode, paarse of andere strepen verschijnen in het beeld, of het beeld lijkt roodachtig.

- Dit fenomeen heet versmeren. Dit is geen defect.

## Beelden bekijken

### Kan geen beelden weergeven.

- Zet de functieknop in de stand  (weergave) (pagina 17).
- De map-/bestandsnaam is veranderd op de computer.
- Wij kunnen weergave op deze camera niet garanderen voor beelden die op een computer werden bewerkt en voor beelden die op een andere camera werden opgenomen.
- De camera staat in de USB-functie. Verbreek de USB-verbinding.

# Vorzorgsmaatregelen

## Bewaar/gebruik de camera niet op de volgende plaatsen

- Op een buitengewone hete, koude of vochtige plaats  
Op plaatsen zoals een in de zon geparkeerde auto, kan de camerabehuizing door de hitte vervormen, waardoor een storing kan optreden.
- Onder rechtstreeks zonlicht of nabij een verwarmingsbron  
De camerabehuizing kan verkleuren of vervormen, waardoor een storing kan optreden.
- Op plaatsen onderhevig aan trillingen
- In de buurt van een sterk magnetisch veld
- Op zanderige of stoffige plaatsen  
Wees voorzichtig dat geen zand of stof in de camera kan binnendringen. Hierdoor kan in de camera een storing optreden en in bepaalde gevallen kan deze storing niet worden verholpen.

## Vervoeren

Als de camera in de achterzak van uw broek of jurk zit, mag u niet in een stoel of op een andere plaats gaan zitten omdat de camera hierdoor beschadigd kan worden of defect kan raken.

## Reiniging

### Het LCD-scherm reinigen

Veeg het schermoppervlak schoon met een LCD-reinigingsset (los verkrijgbaar) om vingerafdrukken, stof, enz., te verwijderen.

### De lens reinigen

Veeg de lens schoon met een zachte doek om vingerafdrukken, stof, enz. te verwijderen.

### De buitenkant van de camera reinigen

Maak de buitenkant van de camera schoon met een zachte doek bevochtigd met water en veeg het oppervlak daarna droog met een droge doek. Ter voorkoming van beschadiging van de afwerklaag of behuizing:

- Stel de camera niet bloot aan chemische stoffen, zoals thinner, wasbenzine, alcohol, wegwerpreinigingsdoekjes, insectenspray, zonnebrandcrème of insecticiden.
- Raak de camera niet aan als bovenstaande middelen op uw handen zit.

- Laat de camera niet langdurig in contact met rubber of vinyl.

## Bedrijfstemperatuur

Deze camera is ontworpen voor gebruik bij een temperatuur van 0°C t/m 40°C. Het maken van opnamen op extreem koude of warme plaatsen met temperaturen die buiten het bovenstaande bereik vallen, is niet aan te bevelen.

## Condensvorming

Als de camera rechtstreeks vanuit een koude naar een warme omgeving wordt overgebracht, kan vocht condenseren binnenin of op de buitenkant van de camera. Deze vochtcondensatie kan een storing in de camera veroorzaken.

### Wanneer condensvorming optreedt

Schakel de camera uit en wacht ongeveer een uur om het vocht te laten verdampen. Als u probeert om opnamen te maken terwijl er nog vocht in de lens aanwezig is, zullen de opgenomen beelden niet helder zijn.

## Informatie over de ingebouwde, oplaadbare reservebatterij

Deze camera is uitgerust met een interne, oplaadbare batterij om de datum en tijd alsmede andere instellingen bij te houden, ongeacht of de camera is ingeschakeld of niet. Deze interne batterij wordt tijdens het gebruik van de camera voortdurend opgeladen. Indien u de camera echter alleen voor korte perioden gebruikt, raakt deze batterij geleidelijk uitgeput. Indien u de camera helemaal niet gebruikt, is de batterij na circa één maand volledig uitgeput. In dat geval moet u de oplaadbare batterij opladen voordat u de camera gaat gebruiken.

Zelfs als deze oplaadbare batterij niet opgeladen is, kunt u de camera toch gebruiken, maar worden de datum en tijd niet afgebeeld.

### Oplaadmethode voor de ingebouwde, oplaadbare reservebatterij

Plaats de opgeladen accu in de camera en laat de camera 24 uur of langer uitgeschakeld liggen.

# Technische gegevens

## Camera

### [Systeem]

Beeldsysteem:

DSC-W190: 7,79 mm (1/2,3 type) kleuren-  
CCD, primair kleurenfilter

DSC-W180: 7,70 mm (1/2,3 type) kleuren-  
CCD, primair kleurenfilter

Totaal aantal pixels van de camera:

DSC-W190: Ong. 12,4 Megapixels

DSC-W180: Ong. 10,3 Megapixels

Effectief aantal pixels van de camera:

DSC-W190: Ong. 12,1 Megapixels

DSC-W180: Ong. 10,1 Megapixels

Lens: 3x zoomlens

f = 6,2 mm – 18,6 mm (35 mm – 105 mm  
(gelijkwaardig aan een 35 mm

filmrolcamera))

F3,1 (W) – F5,6 (T)

Belichtingsregeling: Automatische belichting,  
Scènekeuze (7 functies)

Witbalans: Automatisch, daglicht, bewolkt,  
tl-licht 1, 2, 3, kaarslicht, flitslicht

Opname-interval van de Burst-functie:

Ong. 1 seconde

Bestandsformaat:

Stilstaande beelden: compatibel met JPEG

(DCF Ver. 2.0, Exif Ver. 2.21, MPF

Baseline), compatibel met DPOF


Bewegende beelden: AVI (Motion JPEG)

Opnamemedium: Intern geheugen (ong. 12 MB),  
"Memory Stick Duo"

Flits: Flitserbereik (ISO-gevoeligheid  
(aanbevolen-belichtingsindex) ingesteld op  
Auto):

Ong. 0,5 m t/m 3,0 m (W)/ong. 0,5 m t/m  
1,5 m (T)

### [Ingangs- en uitgangsaansluitingen]

 (USB)-A/V OUT-aansluiting:

Video-uitgang

Audio-uitgang (mono)

USB-verbinding

USB-verbinding: Hi-Speed USB (voldoet aan  
USB 2.0)

### [LCD-scherm]

LCD-scherm:

6,7 cm (2,7 type) TFT-aansturing

Totaal aantal beeldpunten: 230 400 (960 × 240)  
beeldpunten

### [Stroomvoorziening, algemeen]

Spanning: Oplaadbare accu

NP-BK1, 3,6 V

Netspanningsadapter, model AC-LS5 (los  
verkrijgbaar), 4,2 V

Stroomverbruik (tijdens opname):

1,2 W

Bedrijfstemperatuur: 0°C t/m 40°C

Bewaartemperatuur: -20°C t/m +60°C

Afmetingen:

91,0 × 54,5 × 18,7 mm (b×h×d, exclusief  
uitstekende delen)

Gewicht (inclusief accu NP-BK1 en "Memory  
Stick Duo"):

Ong. 140 g

Microfoon: Mono

Luidspreker: Mono

Exif Print: Compatibel

PRINT Image Matching III: Compatibel

PictBridge: Compatibel

## Acculader BC-CSKA

Voeding: 100 V t/m 240 V wisselstroom van 50 Hz/60 Hz, 2,3 W

Uitgangsspanning: 4,2 V gelijkstroom, 0,30 A

Bedrijfstemperatuur: 0°C t/m 40°C

Bewaartemperatuur: -20°C t/m +60°C

Afmetingen: Ong. 62 × 24 × 91 mm (bxhxd)

Gewicht: Ong. 70 g

## Opladbare accu NP-BK1

Gebruikte accu: Lithiumion-accu

Maximale spanning: 4,2 V gelijkstroom

Nominale spanning: 3,6 V gelijkstroom

Maximuumlaadstroom: 1,4 A

Maximuumlaadspanning: 4,2 V gelijkstroom

Capaciteit:

typisch: 3,4 Wh (970 mAh)

minimaal: 3,3 Wh (930 mAh)

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens zijn voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

## Handelsmerken

- De volgende markeringen zijn handelsmerken van Sony Corporation. **Cyber-shot**, "Cyber-shot", "Memory Stick", , "Memory Stick PRO", **MEMORY STICK PRO**, "Memory Stick Duo", **MEMORY STICK DUO**, "Memory Stick PRO Duo", **MEMORY STICK PRO DUO**, "Memory Stick PRO-HG Duo", **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, "Memory Stick Micro", "MagicGate", **MAGICGATE**
- Microsoft, Windows, DirectX en Windows Vista zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Macintosh en Mac OS zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Apple Inc.
- Intel, MMX en Pentium zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Intel Corporation.
- Adobe en Reader zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Adobe Systems Incorporated in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Alle andere in deze gebruiksaanwijzing vermelde systeem- en productnamen zijn in het algemeen handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van de betreffende ontwikkelaars of fabrikanten. Echter, in deze gebruiksaanwijzing zijn de aanduidingen <sup>TM</sup> en ® in alle voorkomende gevallen weggelaten.





Overige

Zusätzliche Informationen zu diesem Produkt und Antworten zu häufig gestellten Fragen können Sie auf unserer Kundendienst-Website finden.

Extra informatie over deze camera en antwoorden op veelgestelde vragen vindt u op onze Customer Support-website voor klantenondersteuning.

<http://www.sony.net/>



Gedruckt auf Papier mit 70% oder mehr Recyclinganteil mit Druckfarbe auf Pflanzenölbasis ohne VOC (flüchtige organische Bestandteile).

Gedruckt op 70% of hoger kringlooppapier met VOC (vluchtige organische verbinding)-vrije inkt op basis van plantaardige olie.

